

醫 療 統 計
ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
HEALTH STATISTICS

2010

如欲索取進一步資料，可聯絡
統計暨普查局文件暨資料傳播中心
Para efeitos de informação contacte o
Centro de Documentação e Difusão de Informação da DSEC
*Further information can be obtained from the
Documentation and Information Centre of the Statistics and Census Service*

澳門宋玉生廣場 411 - 417 號皇朝廣場 17 樓

電話: 8399 5311

傳真: 2830 7825

Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, nº 411 - 417,
Edif. Dynasty Plaza, 17º andar, Macau

Telefone: 8399 5311

Fax: 2830 7825

*Alameda Dr. Carlos d'Assumpção, No. 411-417,
Dynasty Plaza, 17th floor, Macao*

Telephone: 8399 5311

Fax: 2830 7825

電郵: info@dsec.gov.mo

E-mail: info@dsec.gov.mo

網址: www.dsec.gov.mo

Website: www.dsec.gov.mo

官方統計

Estatística Oficial

Official Statistics

倘刊登此等統計資料，須指出資料來源

A reprodução destes dados só é permitida com indicação da fonte

Reproduction of these data is allowed provided the source is quoted

編輯：統計暨普查局
二零一一年六月於澳門
圖表設計：統計暨普查局
印刷：統計暨普查局

Editor: DSEC
Macao, Junho de 2011
Design gráfico: DSEC
Impressão: DSEC

Editor: DSEC
Macao, June 2011
Graphic design: DSEC
Printing: DSEC

結果摘要

Síntese de resultados

Summary of Results

1. 概況	5
Informação global	13
Overview.....	21
2. 初級衛生護理服務	6
Cuidados de saúde primários.....	14
Primary health care	22
3. 特級衛生護理服務	8
Cuidados de saúde diferenciados	16
Hospital care	24
4. 中醫及治療服務	11
Medicina e terapêutica chinesas	19
Chinese medicine and therapy services	27

說明

Notas explicativas

Explanatory Notes

1. 調查範圍及回應	29
Cobertura e resposta ao inquérito	
Survey coverage and response	
2. 符號註釋	30
Sinais convencionais	
Symbols and abbreviations	

統計表	31
-----------	----

Quadros

Tables

白頁

Página vazia

Blank page

1. 概況

2010 年底，本澳的醫生及護士分別有 1 330 名及 1 536 名，較 2009 年增加 2.9% 及 3.0%；住院病床共有 1 172 張，同比增加 5.7%；每千人口與醫護人員的比例與 2009 年相若。

表 1 - 主要指標

年份 指標	2008	2009	2010
每千人口的醫生	2.3	2.4	2.4
每千人口的護士	2.6	2.8	2.8
每千人口的牙科醫生/牙科醫師	0.3	0.4	0.4
每千人口的中醫生/中醫師	0.8	0.9	0.9
每千人口的住院病床	1.9	2.0	2.1

2010 年提供衛生護理服務場所共有 737 間，包括 3 間醫院、496 間初級衛生護理服務及 238 間中醫及治療服務的場所。

初級衛生護理服務場所共提供 232.4 萬人次的診治服務，當中常規衛生護理服務有 59.4 萬人次。

本澳 3 間醫院共提供 121.3 萬人次的門診服務及 29.4 萬人次的急診服務；住院病人 4.2 萬人次；全年共進行 1.5 萬宗外科手術。

全年由醫院及初級衛生護理服務場所提供的疫苗注射共 32.3 萬劑。

中醫及治療專業人員共 368 名，中醫生及中醫師分別有 194 名及 153 名；全年共 114.2 萬人次接受中醫診治。

2010 年捐血者數目共有 9 919 人，男性佔 53.8%。另外，在過去曾捐血兩次或以上的捐血者佔 66.7%。

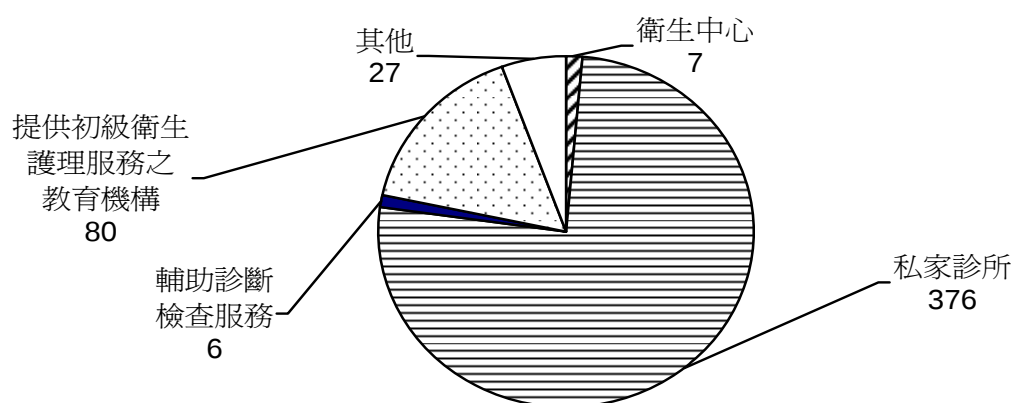
全年共錄得 4 571 宗必須申報疾病，較 2009 年減少 46.5%。流行性感冒有 1 632 宗，按年增加 1.7%；腸病毒感染及水痘分別有 1 023 宗及 632 宗，分別減少 39.0% 及 2.6%。

2. 初級衛生護理服務

場所及在職員工

2010 年全澳共有 496 間初級衛生護理服務場所，其中 376 間為私家診所，佔總數 75.8%。

圖 1 - 2010 年初級衛生護理服務場所



初級衛生護理服務場所共有 2 263 名在職員工，同比微增 0.4%；當中醫生 758 人，護士有 471 人，較 2009 年分別增加 4.8%及 4.7%。

私家診所的在職員工有 1 309 名（佔總數 57.8%），包括 516 名醫生及 198 名護士。

表 2 - 按職業統計的在職員工

職業 \ 年份	2008	2009	2010		
			整數	私家診所	比例(%)
總數	2 045	2 253	2 263	1 309	57.8
醫生	726	723	758	516	68.1
牙科醫生	104	108	120	106	88.3
牙科醫師	75	64	54	54	100.0
護士	435	450	471	198	42.0
化驗室技術員	15	12	14	8	57.1
診療技術員	91	97	100	32	32.0
醫療設備技術員	13	6	12	6	50.0
衛生檢查員	48	56	53	14	26.4
衛生服務助理員	230	263	283	130	45.9
一般行政職員	196	263	226	154	68.1
其他	112	211	172	91	52.9

註：在多間場所服務的人員會被多次計算

診治及預防接種服務

2010 年初級衛生護理服務場所合共提供 232.4 萬人次的診治服務，較 2009 年增加 10.7%。由私家診所提供的診治服務佔總數 62.8%，主要是流行性感冒及腸病毒感染肆虐，以及政府繼續推行醫療補貼計劃，令前往私家診所的求診人次顯著增加 21.0%。

按求診類別統計，全科佔 39.3% (91.4 萬人次)，成人保健、兒童保健等常規衛生護理服務佔 25.5% (59.4 萬人次)。

表 3 - 求診人次

年份 求診類別	2008	2009	2010
總數	1 937 851	2 099 652	2 324 003
其中：全科	687 417	819 532	913 785
常規衛生護理服務	483 915	528 388	593 526
內科	158 073	150 537	179 158
口腔科/牙科	132 672	141 626	177 801
兒科/新生兒科	85 537	97 434	93 674

疫苗注射總數為 32.3 萬劑，由初級衛生護理服務場所提供的佔 85.6%；主要是甲型 H1N1 (豬) 流感 (9.7 萬劑)、流行性感冒 (6.9 萬劑)、破傷風 (2.1 萬劑) 及乙型肝炎疫苗 (2.1 萬劑)。

表 4 - 疫苗接種

年份 疫苗種類	2008	2009	2010
總數	170 415	301 211	323 386
其中：甲型 H1N1 (豬) 流感	-	52 725	96 541
流行性感冒	54 436	111 773	68 837
破傷風	17 025	16 287	20 908
乙型肝炎	18 447	17 908	20 766
白喉、破傷風及百日咳 (三聯針)	17 172	11 778	16 405
B 型流感嗜血桿菌	~	17 797	16 296
抗脊髓灰質炎	17 713	8 000	9 632
水痘	5 530	4 946	8 477

3. 特級衛生護理服務

在職員工

2010 年本澳 3 間醫院共有在職員工 3 458 名，醫生及護士分別有 564 名及 1 200 名。按專科統計，內科及急診科醫生各有 41 名，兒科/新生兒科及婦產科則各有 40 名。

表 5 - 按職業統計的在職員工

年份 職業	2008	2009	2010
總數	3 216	3 458	3 458
醫院院長、領導及管理層	18	18	19
醫生	555	560	564
牙科醫生	15	14	14
護士	1 115	1 169	1 200
診療技術員	358	353	312
衛生服務助理員	627	732	697
一般行政職員	204	218	317
其他	324	394	335

門診服務

2010 年共提供 121.3 萬人次的門診服務，按年增加 5.1%。按求診類別統計，內科佔 14.7%、物理治療及復康科佔 12.1%、普通外科佔 9.4%、中醫及兒科/新生兒科各佔 8.5%。

表 6 - 求診人次

年份 求診類別	2008	2009	2010
總數	1 140 367	1 154 500	1 213 116
其中：內科	180 229	175 378	178 068
物理治療及復康科	106 040	124 811	146 499
普通外科	107 308	104 549	114 145
中醫	96 343	98 238	103 437
兒科/新生兒科	97 990	94 515	103 199
婦產科	94 366	91 107	89 196

急診服務

2010 年提供的急診服務有 29.4 萬人次，按年減少 3.9%；其中因病求診的佔 92.3%，妊娠及交通意外求診的分別佔 3.5%及 1.5%。按歲組統計，15 歲以下的求診者佔 27.0%，較 2009 年減少 12.7%；而 65 歲及以上的則佔 11.9%，增幅為 5.6%。

住院情況

2010 年本澳共有 1 172 張住院病床，按年增加 5.7%；留院總日數為 31.3 萬日，上升 4.8%；住院病床使用率^a為 73.2%，按年下跌 0.6 個百分點。

2010 年共有 4.2 萬人次住院；按歲組統計，15 歲以下的住院者佔 21.3%、而 65 歲及以上的佔 22.0%；按專科統計，婦產科佔 23.7%、兒科/新生嬰兒科佔 15.0%、普通外科佔 9.8%。

表 7 - 住院人次及留院日數

專科 \ 年份	住院人次			留院日數		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
總數	43 874	43 961	42 096	294 713	298 794	313 127
其中：婦產科	10 572	10 141	9 980	36 383	35 935	39 063
兒科/新生兒科	8 571	8 203	6 300	33 111	33 493	35 817
普通外科	3 828	3 772	4 123	26 007	25 943	26 117
胸肺科	2 818	2 833	3 307	24 527	23 961	27 614
骨科及創傷科	2 244	2 242	2 202	13 303	25 872	26 793

分娩

仁伯爵綜合醫院及鏡湖醫院共有 5 間候產室及 7 間分娩室，分別提供 11 張及 13 張病床。2010 年共有 5 114 宗分娩，其中 59.3%為順產。

表 8 - 分娩類別

總數	順產	難產			
		小計	剖腹產	吸產	鉗產及臀位產
5 114	3 032	2 082	1 962	78	42

^a 實際佔用的住院病床數目與可應用的住院病床數目的百分比。

手術服務

2010 年本澳共有 21 間手術室，合共進行 14 720 宗外科手術；其中 4 695 宗為緊急手術，主要為婦產科（佔 61.4%）。預先編定的手術有 10 025 宗，普通外科及婦產科分別佔 19.5%及 18.7%。

輔助診斷檢查及治療服務

2010 年本澳 3 間醫院及 496 間初級衛生護理服務場所合共提供 496.3 萬人次的診斷檢查及治療服務，按年增加 7.6%；主要為化驗服務，佔 79.2%。

表 9 - 按類別統計的輔助診斷檢查及治療

年份 服務類別	2008	2009	2010
總數	4 353 723	4 613 309	4 963 682
其中：化驗	3 388 249	3 620 376	3 932 852
X 光攝影	239 261	232 585	260 841
病理解剖	215 014	226 415	241 425
物理治療	215 029	225 402	227 091
生理記錄圖	98 509	99 314	98 729
超聲波掃描	92 307	96 932	82 757
透析	40 382	36 916	50 434
斷層攝影（CT）	20 410	23 316	25 886
內窺鏡	16 309	23 574	14 967

捐血

2010 年捐血者數目有 9 919 人，按年增加 6.6%。男性捐血者佔 53.8%，而捐血者的年齡中位數為 26.7 歲。另外，在過去曾捐血兩次或以上的捐血者佔 66.7%，而曾捐血達 15 次以上的有 9.1%。

捐血中心向醫院提供 2.0 萬個單位的血液及合成品，與 2009 年相若；大部分為濃縮紅細胞（59.6%），而血小板和血漿分別佔 21.7%及 12.4%。

4. 中醫及治療服務

在職員工

2010 年共有 580 人從事中醫及治療服務工作，較 2009 年減少 9.2%；中醫生及中醫師分別有 194 名及 153 名。

按場所類別分析，在私家診所執業的中醫生、中醫師、按摩師、針灸師等佔 66.6%，在中藥店駐診的有 20.3%，在醫院門診及衛生中心提供服務的分別佔 7.2% 及 1.5%。

表 10 - 按場所類別及職業統計的中醫及治療服務人員（2010）

場所 類別	在職 員工	總數	專業人員					中藥 配劑員	其他
			小計	中醫生	中醫師	按摩師	針灸師/ 治療師		
總數		601	389	210	156	15	8	118	94
衛生中心		10	6	6	-	-	-	4	-
醫院門診		42	28	25	3	-	-	12	2
私家診所		331	259	137	102	13	7	8	64
中藥店		201	79	31	47	1	-	94	28
其他		17	17	11	4	1	1	-	-

註：在多間場所服務的人員會被多次計算。

在獲取專業知識途徑方面，有 73.1% 具中醫高等學歷，較 2009 年上升 0.8 個百分點。

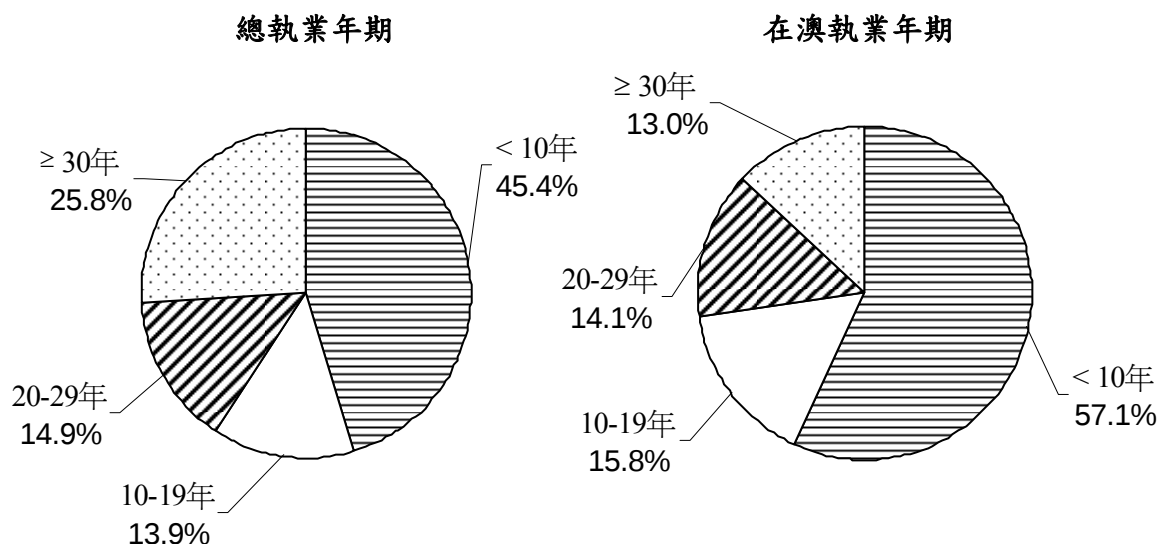
表 11 - 按獲取專業知識途徑統計的中醫及治療專業人員

獲取 專業知識途徑	年份		2010		
	2008	2009	男女	男	女
總數	366	365	368	237	131
修讀中醫學高等課程	259	264	269	156	113
修讀其他中醫學課程	80	77	76	61	15
家傳/跟隨師傅學習	27	24	23	20	3

執業年期

在執業年期方面，總執業時間達 20 年或以上的中醫及治療專業人員佔 40.8%；而在澳執業少於 10 年者佔 57.1%。

圖 2 - 執業年期（至 2010 年）



診治服務及經營情況

2010 年有 114.2 萬人次接受中醫診療服務，按年增加 23.7%。按服務類別統計，一般中醫治療（806 359 人）、跌打（225 712 人）及治療/康復按摩（49 688 人）的求診人次同比分別增加 24.8%、23.3%及 69.5%。

2010 年的中醫及治療服務收費有所調升，其中連藥物的一般中醫服務收費按年上升 27.3%。

表 12 - 中醫及治療服務平均收費

澳門元

年份 服務類別	2009		2010	
	連藥物	不連藥物	連藥物	不連藥物
一般中醫服務	77	40	98	48
骨科（跌打）	114	85	126	96
針灸	..	88	..	101
治療/康復按摩	..	118	..	129

1. Informação global

No fim do ano de 2010, existiam 1 330 médicos e 1 536 enfermeiros ambos a exercer actividade em Macau, aumentaram 2,9% e 3,0% respectivamente face a 2009. Refira-se que existiam 1 172 camas destinadas a internamento, mais 5,7% relativamente ao ano de 2009. Observou-se semelhança no número de profissionais dos cuidados de saúde por 1 000 habitantes em relação ao ano de 2009.

Quadro 1 - Principais indicadores

Indicadores	Anos	2008	2009	2010
Médicos por 1 000 habitantes		2,3	2,4	2,4
Enfermeiros por 1 000 habitantes		2,6	2,8	2,8
Médicos dentistas/odontologistas por 1 000 habitantes		0,3	0,4	0,4
Médicos/mestres de medicina chinesa por 1 000 habitantes		0,8	0,9	0,9
Camas destinadas a internamento por 1 000 habitantes		1,9	2,0	2,1

Em 2010, havia 737 estabelecimentos que prestavam serviços de cuidados de saúde dos quais: 3 eram hospitalais; 496 eram estabelecimentos que prestavam cuidados de saúde primários e 238 eram estabelecimentos de medicina e terapêutica chinesas.

No ano de referência, o número total de consultas efectuadas nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários foi de 2 324 mil. Realça-se que recorreram aos serviços de rotina 594 mil pessoas.

O número total de atendimentos nos três hospitais atingiu 1 213 mil pessoas, o número de doentes assistidos no serviço de urgência alcançou os 294 mil, foram internadas 42 mil pessoas e efectuaram-se 15 mil cirurgias.

Durante o ano 2010 aplicaram-se 323 mil doses de vacinas nos hospitais e estabelecimentos de cuidados de saúde primários.

No ano em análise havia 368 profissionais de medicina e terapêuticas chinesas, dos quais 194 eram médicos de medicina chinesa e 153 eram de mestres de medicina chinesa. Durante o ano de 2010, os serviços de medicina e terapêutica chinesas foram prestados a 1 142 mil pessoas.

Destaca-se que 53,8% dos 9 919 dadores de sangue registados no ano 2010 eram do sexo masculino. Sublinha-se que 66,7% dos que doaram sangue o fizeram duas ou mais vezes.

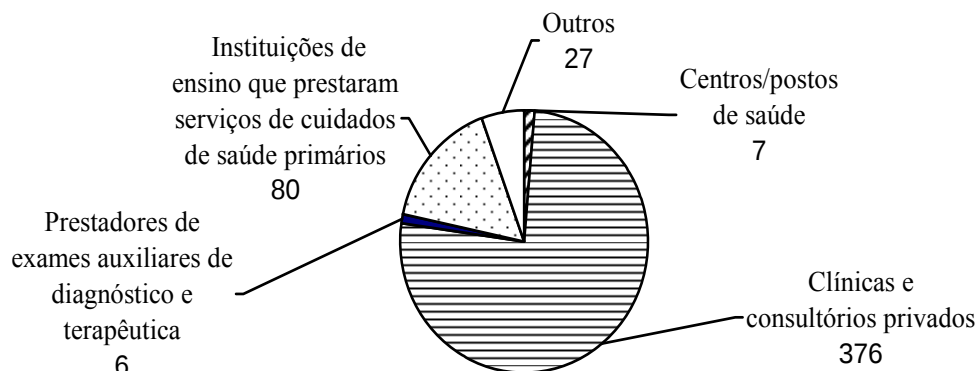
Na vertente das doenças de declaração obrigatória, registaram-se 4 571 casos em 2010, caindo 46,5% em relação a 2009. Por seu turno, registaram-se 1 632 casos de *influenza*, que representaram um aumento de 1,7% face ao ano de 2009 e houve 1 023 casos de *enterovírus infecção* e 632 casos de *varicela* que se traduziram em decréscimos de 39,0% e 2,6%, respectivamente, relativamente a 2009.

2. Cuidados de saúde primários

Estabelecimentos e pessoal ao serviço

Durante o ano de 2010, em Macau existiam 496 estabelecimentos de cuidados de saúde primários, dos quais 376 (75,8% do total) eram clínicas e consultórios privados.

Gráfico 1 - Estabelecimentos dos cuidados de saúde primários (2010)



Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários, havia 2 263 trabalhadores ao serviço, que aumentaram tenuemente 0,4% face ao período homólogo. Dentre estes 758 eram médicos e 471 enfermeiros, que cresceram 4,8% e 4,7%, respectivamente, em relação ao ano de 2009.

Nas clínicas e consultórios privados, havia 1 309 pessoas (57,8% do total) a trabalhar, nomeadamente, 516 médicos e 198 enfermeiros.

Quadro 2 - Pessoal ao serviço por profissão

Profissão	Anos	2008	2009	2010	
				Total	Clínicas e consultórios privados
Total		2 045	2 253	2 263	1 309
Médico		726	723	758	516
Médico dentista		104	108	120	106
Odontologista		75	64	54	54
Enfermeiro		435	450	471	198
Técnicos de laboratório		15	12	14	8
Técnico de diagnóstico e terapêutica		91	97	100	32
Técnico de equipamento médico		13	6	12	6
Agente sanitário		48	56	53	14
Auxiliar dos serviços de saúde		230	263	283	130
Empregado administrativo		196	263	226	154
Outras		112	211	172	91

Nota: Os trabalhadores ao serviço foram contados tantas vezes quantos os estabelecimentos de saúde onde exerceram actividade.

Consultas efectuadas e vacinas

No ano em causa efectuaram-se 2 324 mil consultas, nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários, tendo aumentado 10,7% face ao ano 2009. As clínicas e consultórios privados efectuaram 62,8% do total de consultas que se elevaram, significativamente, 21,0%, em relação a 2009, devido à expansão rápida da *influenza* e *enterovírus infecção*, bem como à contínua execução do programa de comparticipação do Governo nos cuidados de saúde.

Em termos do tipo das consultas, destaca-se que 39,3% foram de clínica geral (914 mil de indivíduos) e 25,5% de serviços de rotina prestados a 594 mil de indivíduos (nomeadamente, serviços de “saúde do adulto” e de “saúde infantil” etc.).

Quadro 3 - Atendimentos

Anos		2008	2009	2010
Tipo de consultas				
Total		1 937 851	2 099 652	2 324 003
Dos quais:				
Clínica geral		687 417	819 532	913 785
Serviços de rotina		483 915	528 388	593 526
Medicina interna		158 073	150 537	179 158
Estomatologia/Odontologia		132 672	141 626	177 801
Pediatria/Neonatalogia		85 537	97 434	93 674

Durante o ano de 2010, aplicaram-se 323 mil doses de vacinas, das quais 85,6% ministraram-se nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários. Destas 97 mil doses eram para a gripe A H1N1 (gripe suína), 69 mil doses de vacinas foram para a *influenza*, 21 mil doses para o tétano e 21 mil doses para a hepatite B.

Quadro 4 – Vacinação

Anos		2008	2009	2010
Tipo de vacinas				
Total		170 415	301 211	323 386
Dos quais:				
Gripe A H1N1 (gripe suína)		-	52 725	96 541
Influenza		54 436	111 773	68 837
Tétano		17 025	16 287	20 908
Hepatite B		18 447	17 908	20 766
Difteria, tétano e tosse convulsa (vacinação tripla)		17 172	11 778	16 405
Haemophilus B		~	17 797	16 296
Anti-poliomielite		17 713	8 000	9 632
Varicela		5 530	4 946	8 477

3. Cuidados de saúde diferenciados

Pessoal ao serviço

Em 2010, havia 3 458 trabalhadores ao serviço nos três hospitais de Macau. Destes trabalhadores, 564 eram médicos e 1 200 eram enfermeiros. No que diz respeito aos médicos especializados, registaram-se 41 médicos em medicina interna e 41 nos serviços de urgência, 40 em pediatria/neonatalogia e 40 Ginecologia/Obstetrícia.

Quadro 5 - Pessoal ao serviço por profissão

Profissão \ Anos	2008	2009	2010
Total	3 216	3 458	3 458
Administrador hospitalar, direcção e chefia	18	18	19
Médico	555	560	564
Médico dentista	15	14	14
Enfermeiro	1 115	1 169	1 200
Técnico de diagnóstico e terapêutica	358	353	312
Auxiliar dos serviços de saúde	627	732	697
Empregado administrativo	204	218	317
Outras	324	394	335

Consulta externa

Em 2010, realizaram-se 1 213 milhares de atendimentos que aumentaram 5,1%, em termos anuais. Quanto ao tipo de consultas, 14,7% destas pertenciam à medicina interna, 12,1% à medicina física e de reabilitação, 9,4% à cirurgia geral, 8,5% ao serviço na medicina chinesa e 8,5% à pediatria/neonatalogia.

Quadro 6 - Atendimentos

Tipo de consultas \ Anos	2008	2009	2010
Total	1 140 367	1 154 500	1 213 116
Dos quais:			
Medicina interna	180 229	175 378	178 068
Medicina física e de reabilitação	106 040	124 811	146 499
Cirurgia geral	107 308	104 549	114 145
Serviço na medicina chinesa	96 343	98 238	103 437
Pediatria/Neonatalogia	97 990	94 515	103 199
Ginecologia/Obstetrícia	94 366	91 107	89 196

Serviço de urgência

No ano em análise, assistiram-se 294 mil doentes no serviço de urgência, diminuíram 3,9% relativamente ao ano de 2009. A maioria destes doentes, 92,3%, recorreu ao serviço de urgência devido a doenças naturais, a gravidez (3,5%) e a acidentes de viação (1,5%). Em termos de grupo etário, 27,0% destes doentes tinham idade inferior a 15 anos e 11,9% tinham idade igual e superior a 65 anos, ou seja, menos 12,7% e mais 5,6%, respectivamente, face a 2009.

Movimento de internados

No ano de 2010, registaram-se 1 172 camas destinadas a internamento em Macau, isto é, mais 5,7% face ao ano de 2009, que foram utilizadas durante 313 mil dias, elevando-se 4,8%. A taxa de ocupação^a das camas de internamento foi de 73,2%, tendo diminuído 0,6 pontos percentuais em relação ao ano de 2009.

No ano de referência, assinalaram-se 42 mil internados. Em termos de grupo etário, 21,3% destes internados tinham idade inferior a 15 anos e 22,0% tinham idade igual ou superior a 65 anos. No que concerne à especialidade, 23,7% estiveram internadas na ginecologia/obstetrícia, 15,0% na pediatria/neonatalogia e 9,8% na cirurgia geral.

Quadro 7 - Internados e dias de internamento

Especialidade \ Ano	Número de internados			Dias de internamento		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Total	43 874	43 961	42 096	294 713	298 794	313 127
Das quais:						
Ginecologia/Obstetrícia	10 572	10 141	9 980	36 383	35 935	39 063
Pediatria/Neonatalogia	8 571	8 203	6 300	33 111	33 493	35 817
Cirurgia geral	3 828	3 772	4 123	26 007	25 943	26 117
Pneumologia	2 818	2 833	3 307	24 527	23 961	27 614
Ortopedia e traumatologia	2 244	2 242	2 202	13 303	25 872	26 793

Partos

O Centro Hospitalar Conde de S. Januário e o Hospital Kiang Wu tinham as seguintes salas de parto: 5 salas de dilatação e 7 salas de período expulsivo, as quais dispunham de 11 e de 13 camas, respectivamente. No ano de referência, o número total de partos situou-se nos 5 114, dos quais 59,3% foram eutócicos.

Quadro 8 – Tipo de partos

Total	Eutócico	Distócico			
		Sub-total	Cesariana	Ventosa	Fórceps/Pélvico
5 114	3 032	2 082	1 962	78	42

^a Relação entre o número de camas de internamento ocupadas e o total de camas de internamento disponíveis.

Serviços operatórios

No ano de 2010, registaram-se 21 salas de operações, onde decorreram 14 720 cirurgias. Das 4 695 cirurgias de urgência, 61,4% foram de ginecologia/obstetrícia. Das 10 025 cirurgias programadas, 19,5% foram cirurgias gerais e 18,7% de ginecologia/obstetrícia.

Exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica

Em 2010, efectuaram-se 4 963 mil exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica nos 3 hospitais e nos 496 estabelecimentos de cuidados de saúde primários, ou seja, mais 7,6% em relação ao ano de 2009. Analisando por tipo de serviços, refira-se que a maior parte dos exames auxiliares foram os laboratoriais (79,2%).

Quadro 9 - Exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica, por tipo de serviços

Tipo de serviços	Anos	2008	2009	2010
Total		4 353 723	4 613 309	4 963 682
Dos quais:				
Laboratoriais		3 388 249	3 620 376	3 932 852
Radiografia		239 261	232 585	260 841
Anatomopatológicos		215 014	226 415	241 425
Fisiatrias		215 029	225 402	227 091
Fisiográficos		98 509	99 314	98 729
Ecografias ultrassónicas		92 307	96 932	82 757
Diálise		40 382	36 916	50 434
Tomografia axial computadorizada (CT)		20 410	23 316	25 886
Endoscópicos		16 309	23 574	14 967

Dádiva de sangue

Durante o ano de 2010, registaram-se 9 919 doadores de sangue, equivalendo a um acréscimo de 6,6% quando comparado com o ano de 2009. Dos doadores de sangue, 53,8% eram do sexo masculino. A mediana da idade dos doadores atingiu os 26,7 anos. Dos doadores de sangue, 66,7% doaram sangue duas ou mais vezes e 9,1% doaram sangue 15 ou mais vezes, ao longo dos anos.

Em 2010, o Centro de Transfusões de Sangue forneceu 20 000 unidades de sangue e seus componentes aos hospitais, equivalentes a um número semelhante ao registado em 2009. A maior parte destas unidades eram de: eritrocitário concentrado (59,6%); plaquetas (21,7%) e plasma (12,4%).

4. Medicina e terapêutica chinesas

Pessoal ao serviço

Em 2010 verificaram-se 580 trabalhadores ao serviço dos estabelecimentos de medicina e terapêutica chinesas, correspondentes a uma redução de 9,2% relativamente a 2009. No ano em análise havia 194 médicos de medicina chinesa e 153 mestres de medicina chinesa.

No que concerne ao tipo de estabelecimento, 66,6% de médicos e mestres de medicina chinesa, de massagistas, de acupunturistas e terapeutas estavam a trabalhar em clínicas e consultórios privados, 20,3% em farmácias de medicina chinesa, 7,2% nas consultas externas dos hospitais e 1,5% nos centros de saúde.

Quadro 10 - Pessoal ao serviço na medicina e terapêutica chinesas, segundo o tipo de estabelecimento, por profissão (2010)

Tipo de estabelecimento \ Pessoal ao serviço	Total	Profissionais					Preparador de medicamentos chineses	Outro
		Sub-total	Médico de medicina chinesa	Mestre de medicina chinesa	Massagista	Acupunturista/terapeuta		
Total	601	389	210	156	15	8	118	94
Centro de saúde	10	6	6	-	-	-	4	-
Consulta externa do hospital	42	28	25	3	-	-	12	2
Clínica e consultório privado	331	259	137	102	13	7	8	64
Farmácia de medicina chinesa	201	79	31	47	1	-	94	28
Outro	17	17	11	4	1	1	-	-

Nota: Os trabalhadores ao serviço foram contados tantas vezes quantos os estabelecimentos de saúde onde exerceram actividade.

No que diz respeito à forma como foram adquiridos os conhecimentos, observou-se que 73,1% possuíam curso superior de medicina chinesa, mais 0,8 pontos percentuais que em 2009.

Quadro 11 - Pessoal profissional de medicina e terapêutica chinesas, segundo a forma de obtenção dos conhecimentos

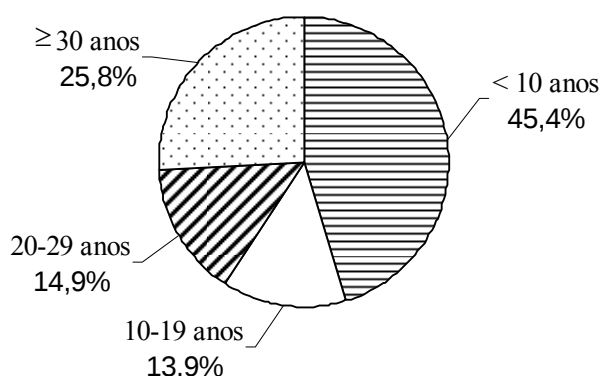
Forma de obtenção dos conhecimentos \ Anos	2008	2009	2010		
			MF	M	F
Total	366	365	368	237	131
Curso superior de medicina chinesa	259	264	269	156	113
Outros cursos de medicina chinesa	80	77	76	61	15
Herança familiar/ensinamentos do mestre	27	24	23	20	3

Tempo de exercício da profissão

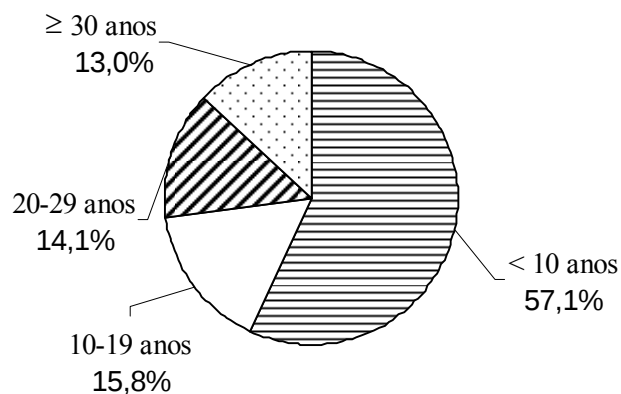
A percentagem de profissionais da medicina e terapêutica chinesas cujo tempo total em que exercem a profissão foi exercício da profissão igual ou superior a 20 anos atingiu 40,8%, porém a percentagem de profissionais de medicina e terapêuticas chinesas que exerceram a profissão em Macau por um período inferior a 10 anos foi equivalente a 57,1%.

Gráfico 2 - Tempo de exercício da profissão (até ao ano 2010)

Total de tempo em que exerce a profissão



Tempo em que exerce a profissão em Macau



Consultas efectuadas e seu custo

No ano de 2010, assinalou-se que 1 142 mil pessoas aceitaram serviços de medicina e terapêutica chinesas em Macau, mais 23,7% relativamente ao ano de 2009. Em termos do tipo de serviços, verificou-se que os serviços gerais de medicina e terapêutica chinesas atenderam 806 359 indivíduos, os de Tit-ta observaram 225 712 pessoas e os de terapêutica/massagem de reabilitação acompanharam 49 688 indivíduos, isto é, mais 24,8%; 23,3% e 69,5%, respectivamente, face a 2009.

No que toca ao custo médio por consulta, verificou-se que o custo médio dos serviços de medicina e terapêutica chinesas foi globalmente mais elevado em relação ao ano 2009. Realça-se que o custo médio dos serviços gerais de medicina e terapêutica chinesas com prescrição de medicamentos aumentou 27,3% face a 2009.

Quadro 12 - Custo médio por consulta da medicina e terapêutica chinesas

MOP

Tipo de serviços	Anos	2009		2010	
		Com prescrição de medicamentos	Sem prescrição de medicamentos	Com prescrição de medicamentos	Sem prescrição de medicamentos
Serviços gerais de medicina e terapêutica chinesas		77	40	98	48
Ortopedia (Tit-ta)		114	85	126	96
Acupunctura		..	88	..	101
Terapêutica/massagem de reabilitação		..	118	..	129

1. Overview

At the end of 2010, there were 1 330 doctors and 1 536 nurses in Macao, up by 2.9% and 3.0% respectively year-on-year; in-patient beds totalled 1 172, an increase of 5.7% over 2009. Ratios of medical professionals to the population remained similar to those in 2009.

Table 1 - Principal Indicators

Indicator \ Year	2008	2009	2010
Doctors per 1 000 population	2.3	2.4	2.4
Nurses per 1 000 population	2.6	2.8	2.8
Dentists/Odontologists per 1 000 population	0.3	0.4	0.4
Doctors of Chinese medicine/Chinese herbalists per 1 000 population	0.8	0.9	0.9
In-patient beds per 1 000 population	1.9	2.0	2.1

In 2010, there were 737 health care establishments, comprising 3 hospitals, 496 establishments of primary health care services and 238 establishments of Chinese medicine and therapy services.

Primary health care establishments provided a total of 2 324 000 medical consultations, of which 594 000 were in regular health care services.

Meanwhile, the 3 hospitals provided 1 213 000 out-patient medical services and 294 000 emergency treatments; total number of in-patients was 42 000 and a total of 15 000 surgical operations were carried out in 2010.

For the whole year of 2010, 323 000 vaccinations were administered in hospitals and primary health care establishments.

Number of professionals of Chinese medicine and therapy services totalled 368, with 194 doctors of Chinese medicine and 153 Chinese herbalists; a total of 1 142 000 consultations in Chinese medicine and therapy services were administered.

In 2010, number of blood donors totalled 9 919 and 53.8% were male; besides, 66.7% of the donors had given blood twice or more over the years.

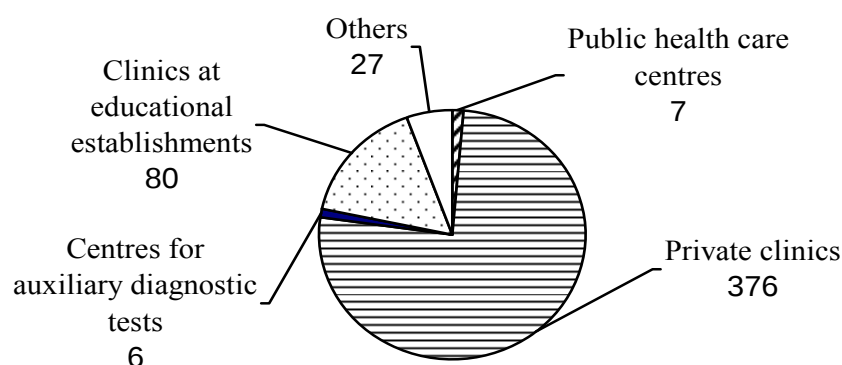
There were 4 571 cases of notifiable diseases reported in 2010, down by 46.5% year-on-year, including 1 632 cases of *Influenza* (+1.7%), 1 023 cases of *Enterovirus Infection* (-39.0%) and 632 cases of *Chickenpox* (-2.6%).

2. Primary Health Care

Establishments and Persons Engaged

There were 496 primary health care establishments in Macao in 2010, of which 376 were private clinics (75.8% of total).

Graph 1 - Primary Health Care Establishments, 2010



Number of persons engaged in primary health care services totalled 2 263, up slightly by 0.4% year-on-year, with number of doctors increasing by 4.8% to 758 and that of nurses rising by 4.7% to 471.

there were 1 309 persons (57.8% of total) working in private clinics, including 516 doctors and 198 nurses.

Table 2 - Persons Engaged in Primary Health Care by Occupation

Occupation	Year		2010		
	2008	2009	Total	Private Clinics	Proportion (%)
Total	2 045	2 253	2 263	1 309	57.8
Doctor	726	723	758	516	68.1
Dentist	104	108	120	106	88.3
Odontologist	75	64	54	54	100.0
Nurse	435	450	471	198	42.0
Medical laboratory technician	15	12	14	8	57.1
Diagnostic and therapeutic technician	91	97	100	32	32.0
Technician of medical equipment	13	6	12	6	50.0
Sanitary inspector	48	56	53	14	26.4
Health care assistant	230	263	283	130	45.9
Administrative staff	196	263	226	154	68.1
Others	112	211	172	91	52.9

Note: An individual working for more than one establishment will be counted repeatedly.

Medical Consultation and Vaccination

Primary health care establishments provided 2 324 000 medical consultations in 2010, up by 10.7% year-on-year, of which 62.8% was provided in private clinics. Medical consultations in private clinics soared by 21.0% over 2009 attributable to the *Influenza* and *Enterovirus Infection* pandemic, and the extension of the Healthcare Subsidy Scheme.

Analyzed by type of consultation, General Practice shared 39.3% (914 000) and Regular Services such as Adult Health Care, Child Health Care, etc. accounted for 25.5% (594 000).

Table 3 - Medical Consultations

Type of Consultation \ Year	2008	2009	2010
Total	1 937 851	2 099 652	2 324 003
Of which: General Practice	687 417	819 532	913 785
Regular Services	483 915	528 388	593 526
Internal Medicine	158 073	150 537	179 158
Stomatology/Odontology	132 672	141 626	177 801
Paediatrics/Neonatology	85 537	97 434	93 674

In 2010, a total of 323 000 vaccinations were administered, of which 85.6% was provided in primary health care establishments; the majority were vaccinations against H1N1 (Swine Influenza) (97 000), Influenza (69 000), Tetanus (21 000) and Hepatitis B (21 000).

Table 4 - Vaccination

Type of Vaccine \ Year	2008	2009	2010
Total	170 415	301 211	323 386
Of which: H1N1 (Swine Influenza)	-	52 725	96 541
Influenza	54 436	111 773	68 837
Tetanus	17 025	16 287	20 908
Hepatitis B	18 447	17 908	20 766
Diphtheria, Tetanus and Whooping Cough (Triple vaccination)	17 172	11 778	16 405
Haemophilus B	~	17 797	16 296
Anti-poliomyelitis	17 713	8 000	9 632
Varicella	5 530	4 946	8 477

3. Hospital Care

Persons Engaged

In 2010, there were 3 458 persons engaged in the 3 hospitals of Macao, including 564 doctors and 1 200 nurses. Analyzed by medical specialty, there were 41 doctors of Internal Medicine, 41 of Emergency Services, 40 of Paediatrics/Neonatology and 40 of Gynecology/Obstetrics.

Table 5 - Persons Engaged in Hospital Care by Occupation

Occupation \ Year	Year		
	2008	2009	2010
Total	3 216	3 458	3 458
Hospital Director, Administrator and Manager	18	18	19
Doctor	555	560	564
Dentist	15	14	14
Nurse	1 115	1 169	1 200
Diagnostic and Therapeutic Technician	358	353	312
Health Care Assistant	627	732	697
Administrative Staff	204	218	317
Others	324	394	335

Out-patient Services

In 2010 out-patient medical consultations totalled 1 213 000, an increase of 5.1% year-on-year. Analyzed by type of consultation, 14.7% were in Internal Medicine, 12.1% in Physiotherapy and Rehabilitation, 9.4% in General Surgery, whereas Chinese Medicine Practice and Paediatrics/Neonatology each accounted for 8.5%.

Table 6 - Out-patient Consultations

Type of Service \ Year	Year		
	2008	2009	2010
Total	1 140 367	1 154 500	1 213 116
Of which: Internal Medicine	180 229	175 378	178 068
Physiotherapy and Rehabilitation	106 040	124 811	146 499
General Surgery	107 308	104 549	114 145
Chinese Medicine Practice	96 343	98 238	103 437
Paediatrics/Neonatology	97 990	94 515	103 199
Gynecology/Obstetrics	94 366	91 107	89 196

Emergency Services

A total of 294 000 emergency treatments were provided in 2010, down by 3.9% year-on-year, with illness, pregnancy and traffic accidents accounting for 92.3%, 3.5% and 1.5% respectively. Analyzed by age group, 27.0% of the service users aged under 15, down by 12.7% over 2009, and 11.9% aged 65 and above, up by 5.6%.

In-patient Services

In 2010, in-patient beds totalled 1 172, up by 5.7% year-on-year; total number of in-patient bed days increased by 4.8% to 313 000. Occupancy rate^a of in-patient beds was 73.2%, down by 0.6 percentage point year-on-year.

There were 42 000 in-patients in 2010. Analyzed by age group, 21.3% aged under 15 and 22.0% aged 65 and above. In terms of medical specialty, 23.7% were admitted to Gynecology/Obstetrics, 15.0% to Paediatrics/Neonatology and 9.8% to General Surgery.

Table 7 - In-patients and In-patient Bed Days

Year Medical Specialty	In-patients			In-patient Bed Days		
	2008	2009	2010	2008	2009	2010
Total	43 874	43 961	42 096	294 713	298 794	313 127
Of which :						
Gynecology/Obstetrics	10 572	10 141	9 980	36 383	35 935	39 063
Paediatrics/Neonatology	8 571	8 203	6 300	33 111	33 493	35 817
General Surgery	3 828	3 772	4 123	26 007	25 943	26 117
Pneumology	2 818	2 833	3 307	24 527	23 961	27 614
Orthopedics and Traumatology	2 244	2 242	2 202	13 303	25 872	26 793

Deliveries

The Conde de S. Januário Hospital and Kiang Wu Hospital together had 5 pre-delivery rooms and 7 delivery rooms, providing 11 and 13 hospital beds respectively. A total of 5 114 cases of deliveries were recorded in 2010, of which 59.3% were eutocia.

Table 8 - Deliveries by Type

Total	Eutocia	Dystocia			
		Sub-total	Caesarean section	Ventouse delivery	Forceps delivery/ Breech delivery
5 114	3 032	2 082	1 962	78	42

^a Ratio of in-patient beds actually occupied to the number of in-patient beds available.

Operations

In 2010, a total of 14 720 surgical operations were carried out in the 21 operating theatres, up by 2.5% year-on-year. Among the 4 695 emergency operations, the majority were in Gynecology/Obstetrics (61.4%); meanwhile, within the 10 025 scheduled operations, 19.5% were in General Surgery and 18.7% in Gynecology/Obstetrics.

Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations

In 2010, a total of 4 963 000 auxiliary diagnostic and therapeutic examinations were provided in the 3 hospitals and 496 primary health care establishments, up by 7.6%; 79.2% were Laboratory tests.

Table 9 - Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations by Type

Type of Service \ Year	Year		
	2008	2009	2010
Total	4 353 723	4 613 309	4 963 682
Of which: Laboratory Test	3 388 249	3 620 376	3 932 852
Radiography	239 261	232 585	260 841
Anatomic Pathology	215 014	226 415	241 425
Physiotherapy	215 029	225 402	227 091
Physiography	98 509	99 314	98 729
Ultrasonography	92 307	96 932	82 757
Dialysis	40 382	36 916	50 434
Computed Tomography	20 410	23 316	25 886
Endoscopy	16 309	23 574	14 967

Blood Donation

In 2010, number of blood donors increased by 6.6% year-on-year to 9 919 and 53.8% were male. Median age of the blood donors was 26.7. Moreover, 66.7% of the donors had given blood twice or more, and 9.1% had donated for more than 15 times over the years.

The Blood Donation Centre provided 20 000 units of blood and blood components to hospitals in 2010, similar to that in 2009; the majority were concentrated erythroblast (59.6%), platelet (21.7%) and plasma (12.4%).

4. Chinese Medicine and Therapy Services

Persons Engaged

In 2010, there were 580 persons engaged in Chinese medicine and therapy services, down by 9.2% over 2009. Doctors of Chinese medicine and Chinese herbalists totalled 194 and 153 respectively.

Analyzed by type of establishment, 66.6% of the doctors of Chinese medicine, Chinese herbalists, masseurs, acupuncturists and therapists were working in private clinics, 20.3% in Chinese medicine stores, 7.2% in out-patient department of hospitals and 1.5% in public health care centres.

Table 10 - Person Engaged in Chinese Medicine and Therapy Services by Type of Establishment and Occupation, 2010

Persons Engaged Type of Establishment	Total	Professional					Dispenser of Chinese Medicine	Others
		Sub-total	Doctor of Chinese Medicine	Chinese Herbalist	Masseur	Acupuncturist/Therapist		
Total	601	389	210	156	15	8	118	94
Public health care centre	10	6	6	-	-	-	4	-
Out-patient department in hospital	42	28	25	3	-	-	12	2
Private clinic	331	259	137	102	13	7	8	64
Chinese medicine store	201	79	31	47	1	-	94	28
Others	17	17	11	4	1	1	-	-

Note: An individual working for more than one establishment will be counted repeatedly.

With regard to educational attainment, 73.1% had higher education in Chinese medicine, up by 0.8 percentage point from 2009.

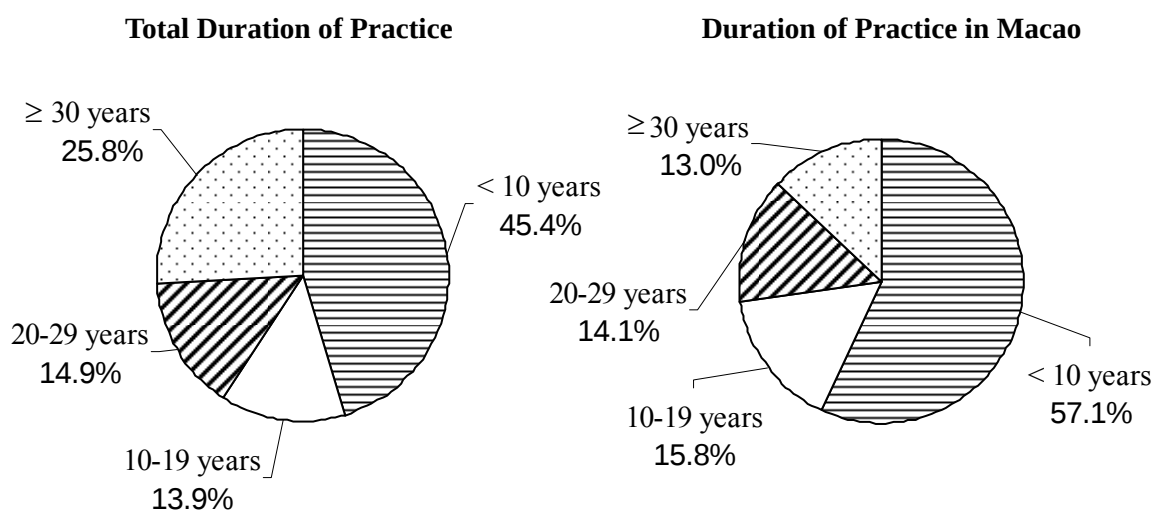
Table 11 - Professionals of Chinese Medicine and Therapy Services by Means of Acquiring Professional Knowledge

Means of Acquiring Professional Knowledge	Year		2010		
	2008	2009	MF	M	F
Total	366	365	368	237	131
Higher education in Chinese medicine	259	264	269	156	113
Other courses in Chinese medicine	80	77	76	61	15
From family/Masters	27	24	23	20	3

Duration of practice

As for duration of practice, 40.8% of the professionals in Chinese medicine and therapy services have been practicing for 20 years or more, while 57.1% have less than 10 years of practice in Macao.

Graph 2 - Duration of Practice (up to 2010)



Consultation and Charges

A total of 1 142 000 consultations in Chinese medicine and therapy services were provided in 2010, an increase of 23.7% over 2009. Analyzed by type of service, consultations in general treatment (806 359), Tit-ta (225 712) and therapeutic/rehabilitative massage (49 688) increased by 24.8%, 23.3% and 69.5% year-on-year respectively.

Charges for various Chinese medicine and therapy services registered year-on-year increase, with that for general treatment including medicine rising by 27.3%.

Table 12 - Average Charges for Chinese Medicine and Therapy Services

MOP

Year Type of Service	2009		2010	
	Including Medicine	Excluding Medicine	Including Medicine	Excluding Medicine
General treatment	77	40	98	48
Bone-setting (Tit-ta)	114	85	126	96
Acupuncture	..	88	..	101
Therapeutic/Rehabilitative Massage	..	118	..	129

1. 調查範圍及回應

COBERTURA E RESPOSTA AO INQUÉRITO SURVEY COVERAGE AND RESPONSE

2010 年衛生護理服務調查向醫院，以及提供初級衛生護理服務、中醫及治療服務的 810 間場所發出問卷；其中 73 間場所於 2010 年因沒有活動等情況而被剔除。

Enviaram-se 810 questionários do Inquérito aos Cuidados de Saúde de 2010 aos hospitais, aos estabelecimentos de cuidados de saúde primários, assim como aos estabelecimentos de medicina e terapêutica chinesas. Em 2010 foram excluídos 73 estabelecimentos que não exerceram das actividades ou devido a outras razões.

Questionnaires of the 2010 Health Care Survey was sent to 810 establishments, comprising hospitals, establishments of primary health care as well as establishments of Chinese medicine and therapy services. Among them, 73 establishments were excluded from the Survey due to inactivity or other reasons.

問卷類別 Tipo de questionário Type of Questionnaire	場所數目 / N° de estabelecimentos / No. of establishments			
	總數 Total	有活動 Com actividade Active	沒有活動 Sem actividade Inactive	其他 Outras razões Others
特級衛生護理服務 Cuidados de Saúde Diferenciados Hospital care	3	3	-	-
初級衛生護理服務 Cuidados de Saúde Primários Primary health care	537	496	40	1
中醫及治療服務 Medicina e Terapêutica Chinesas Chinese medicine and therapy services	270	238	30	2
合計 Total	810	737	70	3

2. 符號註釋

SINAIS CONVENCIONAIS SYMBOLS AND ABBREVIATIONS

M		Masculino	<i>Male</i>
F		Feminino	<i>Female</i>
MF		Masculino e feminino	<i>Male and female</i>
MOP		Patacas de Macau	<i>Macao Pataca</i>
r	修訂數字	Dado revisto	<i>Revised figures</i>
-	絕對數值為零	Valor absoluto igual a zero	<i>Absolute value equals zero</i>
#	保密資料	Dados confidencial	<i>Confidential data</i>
..	不適用	Não aplicável	<i>Not applicable</i>
~	沒有數字	Não foram fornecidos dados	<i>No figure provided</i>

總體資料

Informações globais
General Information

1.1	醫療統計主要指標	35
	Principais indicadores das estatísticas de saúde <i>Principal Indicators of Health Statistics</i>	
1.2	按地點統計的醫護場所數目	37
	Número de estabelecimentos de saúde, segundo a localização <i>Number of Health Care Establishments by Location</i>	
1.3	醫護人員年齡中位數	38
	Mediana da idade dos profissionais de saúde <i>Median Age of Health Care Professionals</i>	
1.4	按月統計的必須申報疾病數目	39
	Número de doenças de declaração obrigatória por mês <i>Number of Notifiable Diseases by Month</i>	
1.5	按性別及歲組統計的必須申報疾病數目	41
	Número de doenças de declaração obrigatória, segundo o sexo, por grupo etário <i>Number of Notifiable Diseases by Gender and Age Group</i>	

初級衛生護理服務

Cuidados de saúde primários
Primary Health Care

2.1	按職業統計的在職員工數目	43
	Número de trabalhadores ao serviço, por profissão <i>Number of Persons Engaged by Occupation</i>	
2.2	按專科統計的醫生數目	44
	Número de médicos, por especialidade <i>Number of Doctors by Medical Specialty</i>	
2.3	按性別及歲組統計的在職員工數目	45
	Número de trabalhadores ao serviço, por sexo e grupo etário <i>Number of Persons Engaged by Gender and Age Group</i>	
2.4	按求診服務類別統計的求診人次	46
	Número de atendimentos por tipo de serviços <i>Number of Consultations by Type of Medical Consultation</i>	

2.5	按歲組及求診服務類別統計的常規衛生護理服務求診人次	48
	Número de atendimentos de serviços de rotina, segundo o grupo etário, por tipo de serviços	
	<i>Number of Consultations of Regular Services by Age Group and Type of Medical Consultation</i>	
2.6	按疫苗種類統計的疫苗接種劑數	49
	Número de doses de vacinas, por tipo	
	<i>Number of Vaccinations by Type</i>	
2.7	私營初級衛生護理服務場所的平均收入及支出	50
	Receita e despesa média dos estabelecimentos particulares de cuidados de saúde primários	
	<i>Average Revenue and Expenditure of Private Primary Health Care Establishments</i>	
 特級衛生護理服務		
Cuidados de saúde diferenciados		
<i>Hospital Care</i>		
3.1	醫院病床數目	51
	Número de camas de hospital	
	<i>Number of Hospital Beds</i>	
3.2	按性別及職業統計的在職員工數目	52
	Número de trabalhadores ao serviço, segundo o sexo, por profissão	
	<i>Number of Persons Engaged by Gender and Occupation</i>	
3.3	按性別及專科統計的醫生數目	53
	Número de médicos, segundo o sexo, por especialidade	
	<i>Number of Doctors by Gender and Medical Specialty</i>	
3.4	按性別及歲組統計的在職員工數目	54
	Número de trabalhadores ao serviço, por sexo e grupo etário	
	<i>Number of Persons Engaged by Gender and Age Group</i>	
3.5	按專科統計的門診求診人次	55
	Número de atendimentos de consultas externas, por especialidade	
	<i>Consultations of Out-patients by Medical Specialty</i>	
3.6	按性別及歲組統計的門診求診人次	56
	Número de atendimentos de consultas externas, segundo o sexo, por grupo etário	
	<i>Consultations of Out-patients by Gender and Age Group</i>	

3.7 住院病人概況	57
Movimento dos internados	
<i>Overview of In-patients</i>	
3.8 按性別及歲組統計的住院人次	59
Número de internados, segundo o sexo, por grupo etário	
<i>In-patients by Gender and Age Group</i>	
3.9 按專科統計的外科手術宗數	60
Número de serviços operatórios, segundo a especialidade	
<i>Number of Surgical Operations by Medical Specialty</i>	
3.10 按性別及歲組統計的手術病人數目	61
Número de receptores dos serviços operatórios segundo o sexo, por grupo etário	
<i>Number of Patients of Surgical Operations by Gender and Age Group</i>	
3.11 按性別及原因統計的急診服務使用人次	62
Número de utilizadores dos serviços de urgência, segundo o sexo, por causa de admissão	
<i>Users of Emergency Services by Gender and Cause of Admission</i>	
3.12 按性別及歲組統計的急診服務使用人次	63
Número de utilizadores dos serviços de urgência, segundo o sexo, por grupo etário	
<i>Users of Emergency Services by Gender and Age Group</i>	
3.13 輔助診斷檢查及治療服務使用人次	64
Número de utilizadores dos exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica	
<i>Users of Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations</i>	
3.14 按性別及歲組統計的捐血者數目	68
Número de dadores de sangue, por sexo e grupo etário	
<i>Number of Blood Donors by Gender and Age Group</i>	
3.15 捐血中心向醫院提供的血液及合成品	69
Sangue e seus componentes fornecidos aos hospitais pelo Centro de Transfusões de Sangue	
<i>Blood and Blood Components Provided by Blood Donation Centre to Hospitals</i>	
3.16 醫院的總收入及支出	70
Receita e despesa total dos hospitais	
<i>Total Revenue and Expenditure of Hospitals</i>	

中醫及治療服務

Medicina e terapêutica chinesas

Chinese Medicine and Therapy Services

4.1 按性別及職業統計的在職員工數目	71
Número de trabalhadores ao serviço, segundo o sexo, por profissão	
<i>Number of Persons Engaged by Gender and Occupation</i>	
4.2 按性別及歲組統計的中醫及治療服務專業人員數目	72
Número de profissionais da medicina e terapêutica chinesas, por sexo e grupo etário	
<i>Number of Professionals of Chinese Medicine and Therapy Services by Gender and Age Group</i>	
4.3 按場所及服務類別統計的求診人次	73
Número de atendimentos, segundo o tipo de estabelecimento, por espécie de serviços	
<i>Number of Consultations by Type of Service and Establishment</i>	
4.4 按歲組及執業時間統計的中醫及治療服務專業人員數目	74
Número de profissionais da medicina e terapêutica chinesas, segundo o grupo etário, por tempo em que exercem a profissão	
<i>Number of Professionals of Chinese Medicine and Therapy Services by Age Group and Duration of Practice</i>	

1.1 醫療統計主要指標
Principais indicadores das estatísticas de saúde
Principal Indicators of Health Statistics

1/2

主要指標 Principais indicadores Principal Indicator	單位 Unidade Unit	2008	2009	2010
醫院 Hospitais Hospital		3	3	3
初級衛生護理場所 Estabelecimentos de cuidados de saúde primário Primary Health Care Establishment	間 Nº No.	492	495	496
中醫及治療服務場所 Estabelecimentos de medicina e terapêutica chinesas Chinese Medicine and Therapy Establishment		226	228	238
醫生 Médico Doctor		1 261	1 292	1 330
護士 Enfermeiro Nurse		1 415	1 491	1 536
牙科醫生 Médicos dentistas Dentist		112	123	134
牙科醫師 Odontologistas Odontologist		78	71	67
中醫生 Médico de medicina chinesa Doctor of Chinese Medicine		243	268	291
中醫師 Mestre de medicina chinesa Chinese Herbalist	人 Pessoas No.	208	205	200
每千人口的醫生 Médico por mil habitantes Doctors per 1000 population		2.3	2.4	2.4
每千人口的護士 Enfermeiro por mil habitantes Nurses per 1000 population		2.6 ^r	2.8	2.8
每千人口的牙科醫生/牙科醫師 Médicos dentistas e odontologistas por mil habitantes Dentists/Odontologists per 1000 population		0.3	0.4	0.4
每千人口的中醫生/中醫師 Médico e mestre de medicina chinesa por mil habitantes Doctors/Herbalists of Chinese Medicine per 1000 population		0.8	0.9	0.9

1.1 醫療統計主要指標
Principais indicadores das estatísticas de saúde
Principal Indicators of Health Statistics

2/2

主要指標 Principais indicadores Principal Indicator	單位 Unidade Unit	2008	2009	2010
住院病床數 Camas destinadas a internamento In-patient Beds	張 Nº No.	1 030	1 109	1 172
每千人口的住院病床 Camas destinadas a internamento por mil habitantes In-patient Beds per 1000 population		1.9	2.0	2.1
住院病人 Internados In-patients	人次 Número de atendimentos No. of Consultations	43 874	43 961	42 096
留院日數 Dias de internamento In-patient Bed Days	日 Dia Day	294 713	298 794	313 127
住院病床使用率 Taxa de ocupação das camas de internamento Occupancy Rate of In-patient Beds	百分率 %	78.4	73.8	73.2
外科手術 Serviços operatórios Surgical Operation	宗 Caso Case	14 123	14 358	14 720
急診 Serviços de urgência Emergency Services		300 915	306 012	293 939
輔助診斷檢查及治療服務 Exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations	人次 Número de atendimentos No. of Consultations	4 353 723	4 613 309	4 963 682
中醫及治療服務 Consultas de terapêutica de medicina chinesa Chinese Medicine and Therapy Services		828 494	922 968	1 141 807
必須申報疾病 Doenças de declaração obrigatória Notifiable Disease	宗 Caso Case	3 260	8 539	4 571
疫苗注射 Vacina Vaccination	劑 Dose Dose	170 415	301 211	323 386
捐血者 Dadores de sangue Blood Donor	人 Pessoas No.	9 166	9 308	9 919

1.2 按地點統計的醫護場所數目

Número de estabelecimentos de saúde, segundo a localização
Number of Health Care Establishments by Location

2010

場所 Estabelecimentos Establishment	總數 Total			澳門半島 Península de Macau Macao Peninsula		氹仔 Taipa		路環 Coloane	
	總數 Total	公立 Official Public	私營 Particular Private	公立 Official Public	私營 Particular Private	公立 Official Public	私營 Particular Private	公立 Official Public	私營 Particular Private
總數 Total	737	23	714	17	666	2	41	4	7
特級衛生護理服務 Cuidados de saúde diferenciados Hospital Care	3	1	2	1	1	-	1	-	-
初級衛生護理服務 Cuidados de saúde primários Primary Health Care	496	19	477	13	436	2	34	4	7
衛生中心 Centros/postos de saúde Public Health Care Centres	7	7	-	5	-	1	-	1	-
私家診所 Clínicas e consultórios privados Private Clinics	376	-	376	-	353	-	22	-	1
輔助診斷檢查服務 Prestadores de exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica Centres for Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations	6	-	6	-	6	-	-	-	-
其他提供衛生護理服務場所 Outros estabelecimentos que prestam cuidados de saúde Other Establishments Providing Health Care	107	12	95	8	77	1	12	3	6
中醫及治療服務 Medicina e terapêutica chinesas Chinese Medicine and Therapy	238	3	235	3	229	-	6	-	-

1.3 醫護人員年齡中位數

Mediana da idade dos profissionais de saúde

Median Age of Health Care Professionals

職業 Profissão Occupation	歲 Anos Year		
	2008	2009	2010
特級衛生護理服務 Cuidados de saúde diferenciados <i>Hospital Care</i>			
醫生 Médico <i>Doctor</i>	38.9	40.1	40.6
護士 Enfermeiro <i>Nurse</i>	33.0	33.4	33.5
初級衛生護理服務 Cuidados de saúde primários <i>Primary Health Care</i>			
醫生 Médico <i>Doctor</i>	41.5	39.6	40.8
護士 Enfermeiro <i>Nurse</i>	39.9	40.4	39.1
中醫及治療服務 Medicina e terapêutica chinesas <i>Chinese Medicine and Therapy</i>			
中醫生 Médico de medicina chinesa <i>Doctor of Chinese Medicine</i>	37.0	35.0	35.0
中醫師 Mestre de medicina chinesa <i>Chinese Herbalist</i>	59.0	60.0	61.0
按摩師 Massagista <i>Masseur</i>	53.5	54.5	58.5
針灸師/治療師 Acupuncturista/terapeutas <i>Acupuncturist/Therapist</i>	57.0	58.0	58.0

1.4 按月統計的必須申報疾病數目
Número de doenças de declaração obrigatória por mês
Number of Notifiable Diseases by Month

1/2

國際疾病分類 (第十修訂版) Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)		月 Mês Month												
		總數 Total	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
總數 Total		4 571	500	224	379	365	383	356	358	482	625	405	226	268
A01.0	傷寒 Febre tifóide Typhoid fever	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
A01.1-4	副傷寒 Febre paratifoide Paratyphoid fever	2	-	-	-	-	1	-	1	-	-	-	-	-
A02.0-9	沙門氏菌感染 Infecção por salmoneloses Salmonella infection	65	2	-	2	5	8	6	7	9	4	12	4	6
A05.0-9	細菌性食物中毒 Intoxicação alimentar bacteriana Bacterial foodborne	92	3	10	-	-	-	22	1	-	21	30	-	5
A08.0	輪狀病毒性腸炎 Enterite por rotavirus Rotaviral enteritis	140	44	14	9	8	-	3	3	1	1	3	17	37
A08.1	由諾沃克因子引起急性胃腸炎 Gastroenteropatia aguda p/Norovirus Acute Norovirus gastroenteropathy	183	125	11	7	5	2	1	2	7	4	8	4	7
A15.0-A15.3, A16.0-A16.2	肺結核 T.B pulmonar Tuberculosis of lung	371	20	25	20	25	49	28	36	33	42	24	25	44
A15.4-A15.9, A16.3-A16.9	其他呼吸道結核 (不包括A15.7, A16.6及A16.7) Outras T.B respiratórias (exclui A15.7, A16.6 e A16.7) Other respiratory tuberculosis (exclude A15.7, A16.6 and A16.7)	31	2	-	1	-	5	2	5	6	4	2	2	2
A18.0-8	其他特指器官的結核病 T.B de outros órgãos TB of other specified organs	34	-	1	4	5	3	3	5	3	4	3	3	-
A19	粟粒性結核 Tuberculose miliar Miliary tuberculosis	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
A38	猩紅熱 Escarlatina Scarlet fever	16	3	2	1	-	1	1	2	-	2	-	2	2
A48.1	軍團病(軍團菌病) Legionelose (doença dos legionários) Legionnaires disease	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
A50-A53	梅毒 Sífilis Syphilis	34	4	3	3	3	3	3	2	2	4	4	2	1
A54	淋球菌感染 Infecções gonocócicas Gonococcal infections	13	1	1	2	1	1	1	2	-	-	-	1	3
A55-A64	其他性病 (不包括A59，A60) Outras doenças venéreas (exclui A59, A60) Other sexually transmitted diseases (exclude A59, A60)	1	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-
A59	滴蟲病 Tricomoníase Trichomoniasis	2	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	1	-
A60	肛門生殖器單純疱疹 Inf. anogenital p/herpes simples Anogenital herpes viral	5	-	1	2	-	-	1	-	-	-	-	1	-

1.4 按月統計的必須申報疾病數目
Número de doenças de declaração obrigatória por mês
Number of Notifiable Diseases by Month

2/2

國際疾病分類 (第十修訂版) Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)	月 Mês Month												
	總數 Total	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A85.0/A87.0 腸病毒性腦炎/腦膜炎 Encefalite por enterovirus/meningitis Enteroviral encephalitis/meningitis	2	-	-	-	-	-	1	1	-	-	-	-	-
A86/A87.9 未特指的病毒性腦炎/腦膜炎 Encefalite viral/Meningite Viral encephalitis/meningitis, unspecified	4	-	-	-	-	-	2	2	-	-	-	-	-
A90 登革熱 (不包括A91) Dengue clássico (exclui A91) Dengue fever (exclude A91)	6	-	-	-	-	-	1	1	-	2	-	1	1
B01 水痘 Varicela Varicella (chickenpox)	632	37	28	42	45	75	80	81	40	53	65	47	39
B06 風疹 (德國麻疹) (不包括P35.0) Rubéola (exclui P35.0) Rubella (German measles) (exclude P35.0)	4	1	-	1	-	-	1	1	-	-	-	-	-
B08.4-5 腸病毒感染 Enterovirus infecção Enterovirus infection	1 023	100	71	86	81	153	123	75	59	71	110	64	30
B15.0-9 急性甲型肝炎 Hepatite A aguda Acute hepatitis A	6	-	-	2	1	1	-	-	-	2	-	-	-
B16.1-9 急性乙型肝炎 Hepatite B aguda Acute hepatitis B	12	2	2	1	1	1	1	1	1	-	-	1	1
B17.1 急性丙型肝炎 Hepatite C aguda Acute hepatitis C	3	1	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B17.2 急性戊型肝炎 Hepatite E aguda Acute hepatitis E	16	-	2	2	4	-	2	1	-	1	-	1	3
B20-B24 愛滋病 SIDA HIV diseases	4	-	-	-	1	-	-	2	-	-	1	-	-
B26 流行性腮腺炎 Parotidite infecciosa (papeira) Mumps	81	6	4	12	6	3	6	7	3	7	10	10	7
B50-B54 瘧疾 Malária Malaria	1	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-
J10-J11 流行性感冒 Influenza Influenza	1 632	72	32	169	165	71	60	109	311	399	133	38	73
J10X 甲型H1N1(豬)流感 Gripe A H1N1 (Gripe suína) H1N1 (Swine Influenza)	127	75	12	12	5	5	7	6	3	1	-	-	1
Z21 無症狀的人類免疫缺陷病毒感染 Infec. assintomática pelo VIH Asymptomatic HIV infection	26	2	3	1	2	1	1	4	3	3	-	1	5

1.5 按性別及歲組統計的必須申報疾病數目

Número de doenças de declaração obrigatória, segundo o sexo, por grupo etário

Number of Notifiable Diseases by Gender and Age Group

1/2

國際疾病分類 (第十修訂版) Classificação Internacional de Doença (CID - 10 ^a revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)		性別 Sexo Gender	總數 Total	歲組 Grupo etário Age Group							
				0	5	15	40	60	70	≥ 75	不詳 Ign. U.
				 4	 14	 39	 59	 69	 74		
總數		男女 MF	4 571	1 627	1 136	1 072	453	107	46	129	1
Total		男 M	2 572	988	680	503	257	63	26	55	-
		女 F	1 999	639	456	569	196	44	20	74	1
A01.0	傷寒 Febre tifóide Typhoid fever	男 M	1	-	1	-	-	-	-	-	-
A01.1-4	副傷寒 Febre paratífóide Paratyphoid fever	男 M	2	1	-	-	1	-	-	-	-
A02.0-9	沙門氏菌感染 Infecção por salmoneloses Salmonella infection	男 M	34	24	2	2	4	-	2	-	-
		女 F	31	23	5	2	-	-	1	-	-
A05.0-9	細菌性食物中毒 Intoxicação alimentar bacteriana Bacterial foodborne	男 M	40	1	5	12	19	1	-	2	-
		女 F	52	-	11	21	17	-	-	3	-
A08.0	輪狀病毒性腸炎 Enterite por rotavirus Rotaviral enteritis	男 M	78	69	7	1	1	-	-	-	-
		女 F	62	51	3	3	3	1	1	-	-
A08.1	由諾沃克因子引起急性胃腸炎 Gastroenteropatia aguda p/Norovirus Acute Norovirus gastroenteropathy	男 M	82	58	6	3	6	1	-	8	-
		女 F	101	44	12	7	7	2	2	27	-
A15.0-A15.3,	肺結核	男 M	235	-	1	87	93	24	10	20	-
A16.0-A16.2	T.B pulmonar Tuberculosis of lung	女 F	136	-	3	66	39	9	8	10	1
A15.4-A15.9,	其他呼吸道結核 (不包括A15.7, A16.6及A16.7)	男 M	18	-	-	8	2	1	3	4	-
A16.3-A16.9	Outras T.B respiratórias (exclui A15.7, A16.6 e A16.7) Other respiratory tuberculosis (exclude A15.7, A16.6 and A16.7)	女 F	13	-	-	7	5	1	-	-	-
A18.0-8	其他特指器官的結核病 T.B de outros órgãos TB of other specified organs	男 M	11	1	-	6	2	-	-	2	-
		女 F	23	-	-	10	8	1	-	4	-
A19	粟粒性結核 Tuberculose miliar Miliary tuberculosis	女 F	1	-	-	1	-	-	-	-	-
A38	猩紅熱 Escarlatina Scarlet fever	男 M	13	8	4	1	-	-	-	-	-
		女 F	3	2	1	-	-	-	-	-	-
A48.1	軍團病(軍團菌病) Legionelose (doença dos legionários) Legionnaires disease	男 M	1	-	-	1	-	-	-	-	-
A50-A53	梅毒 Sífilis Syphilis	男 M	21	-	-	6	10	2	-	3	-
		女 F	13	-	-	8	3	-	-	2	-
A54	淋球菌感染 Infecções gonocócicas Gonococcal infections	男 M	9	-	-	2	7	-	-	-	-
		女 F	4	-	-	3	1	-	-	-	-
A55-A64	其他性病 (不包括A59, A60) Outras doenças venéreas (exclui A59, A60) Other sexually transmitted diseases (exclude A59, A60)	女 F	1	-	-	-	1	-	-	-	-
A59	滴蟲病 Tricomoníase Trichomoniasis	女 F	2	-	-	-	2	-	-	-	-

1.5 按性別及歲組統計的必須申報疾病數目

Número de doenças de declaração obrigatória, segundo o sexo, por grupo etário

Number of Notifiable Diseases by Gender and Age Group

2/2

國際疾病分類 (第十修訂版) Classificação Internacional de Doença (CID - 10ª revisão) International Classification of Diseases (ICD -10 th revision)		性別 Sexo Gender	總數 Total	歲組 Grupo etário Age Group							不詳 Ign. U.
				0 4	5 14	15 39	40 59	60 69	70 74	≥ 75	
A60	肛門生殖器單純疱疹 Inf. anogenital p/herpes simples Anogenital herpes viral	男 M 女 F	2 3	- -	- -	- 1	1 2	1 -	- -	- -	- -
A85.0/A87.0	腸病毒性腦炎/腦膜炎 Encefalite por enterovirus/meningitis Enteroviral encephalitis/meningitis	男 M	2	2	-	-	-	-	-	-	-
A86/A87.9	未特指的病毒性腦炎/腦膜炎 Encefalite viral/Meningite Viral encephalitis/meningitis, unspecified	男 M 女 F	2 2	1 -	- -	- 2	1 -	- -	- -	- -	- -
A90	登革熱 (不包括A91) Dengue clássico (exclui A91) Dengue fever (exclude A91)	男 M	6	-	-	2	4	-	-	-	-
B01	水痘 Varicela Varicella (chickenpox)	男 M 女 F	408 224	76 33	264 135	66 55	2 1	- -	- -	- -	- -
B06	風疹 (德國麻疹) (不包括P35.0) Rubéola (exclui P35.0) Rubella (German measles) (exclude P35.0)	男 M 女 F	1 3	1 -	- -	- 3	- -	- -	- -	- -	- -
B08.4-5	腸病毒感染 Enterovirus infecção Enterovirus infection	男 M 女 F	643 380	524 297	101 61	16 21	1 1	- -	1 -	- -	- -
B15.0-9	急性甲型肝炎 Hepatite A aguda Acute hepatitis A	男 M 女 F	4 2	- -	- -	3 1	- 1	1 -	- -	- -	- -
B16.1-9	急性乙型肝炎 Hepatite B aguda Acute hepatitis B	男 M 女 F	7 5	- -	1 -	4 3	1 -	1 -	- -	- 2	- -
B17.1	急性丙型肝炎 Hepatite C aguda Acute hepatitis C	男 M	3	-	-	-	2	-	-	1	-
B17.2	急性戊型肝炎 Hepatite E aguda Acute hepatitis E	男 M 女 F	8 8	- -	- 1	3 4	3 2	2 1	- -	- -	- -
B20-B24	愛滋病 SIDA HIV diseases	男 M	4	-	-	2	1	1	-	-	-
B26	流行性腮腺炎 Parotidite infecciosa (papeira) Mumps	男 M 女 F	49 32	12 12	32 18	3 -	2 -	- 2	- -	- -	- -
B50-B54	瘧疾 Malária Malaria	男 M	1	-	-	1	-	-	-	-	-
J10-J11	流行性感冒 Influenza Influenza	男 M 女 F	806 826	189 161	246 196	243 316	80 93	26 26	8 8	14 26	- -
J10X	甲型H1N1(豬)流感 Gripe A H1N1 (Gripe suína) H1N1 (Swine Influenza)	男 M 女 F	68 59	21 16	10 10	24 24	8 8	2 1	2 -	1 -	- -
Z21	無症狀的人類免疫缺陷病毒感染 Infec. assintomática pelo VIH Asymptomatic HIV infection	男 M 女 F	13 13	- -	- -	7 11	6 2	- -	- -	- -	- -

Ign. Ignorado U. Unknown

2.1 按職業統計的在職員工數目

Número de trabalhadores ao serviço, por profissão

Number of Persons Engaged by Occupation

2010

職業 Profissão <i>Occupation</i>	總數 Total	其中：私家診所 Dos clínicas e consultórios privados <i>In Private Clinics</i>
總數 Total	2 263	1 309
醫生 Médico <i>Doctor</i>	758	516
牙科醫生 Médico dentista <i>Dentist</i>	120	106
牙科醫師 Odontologista <i>Odontologist</i>	54	54
護士 Enfermeiro <i>Nurse</i>	471	198
化驗室技術員 Técnico de laboratório <i>Medical Laboratory Technician</i>	14	8
診療技術員 Técnico auxiliar de diagnóstico e terapêutica <i>Diagnostic and Therapeutic Technician</i>	100	32
醫療設備技術員 Técnico de equipamento médico <i>Technician of Medical Equipment</i>	12	6
衛生檢查員 Agente sanitário <i>Sanitary Inspector</i>	53	14
衛生服務助理員 Auxiliar de serviços de saúde <i>Health Care Assistant</i>	283	130
一般行政職員 (包括文員) Empregado administrativo geral (incluído escriturário) <i>Administrative Staff (Including Clerk)</i>	226	154
其他 Outras <i>Others</i>	172	91

註：在多間場所服務的人員會被多次計算。

Nota: Os trabalhadores ao serviço foram contados tantas vezes quanto os estabelecimentos de saúde onde exerceram actividade.

Note: An individual working for more than one establishment will be counted repeatedly.

2.2 按專科統計的醫生數目

Número de médicos, por especialidade

Number of Doctors by Medical Specialty

2010			醫生數目 Número de médicos Number of Doctors	
專科 Especialidade Medical Specialty			總數 Total	其中：私家診所 Dos clínicas e consultórios privados In Private Clinics
總數	Total	Total	758	516
心臟科	Cardiologia	Cardiology	6	-
普通外科	Cirurgia geral	General Surgery	3	3
整形及修復外科	Cirurgia plástica e reconstrutiva	Plastic and Reconstructive Surgery	3	-
全科	Clínica geral	General Practice	562	384
皮膚科	Dermatologia	Dermatology	24	22
婦產科	Ginecologia/Obstetrícia	Gynecology/Obstetrics	22	22
物理治療及復康科	Medicina física e de reabilitação	Physiotherapy and Rehabilitation	5	5
內科	Medicina interna	Internal Medicine	16	16
營養科	Nutrição	Netrition	3	3
眼科	Oftalmologia	Ophthalmology	6	6
骨科及創傷科	Ortopedia e traumatologia	Orthopedics and Traumatology	10	10
耳鼻喉科	Otorrinolaringologia	Otorhinolaryngology	8	8
兒科/新生兒科	Pediatrica/Neonatalogia	Paediatrics/Neonatology	16	15
胸肺科	Pneumologia	Pneumology	2	1
精神科	Psiquiatria	Psychiatry	2	-
放射科	Radiologia	Radiology	11	2
泌尿科	Urologia	Urology	3	3
實習醫生	Médico estagiário	Intern	3	2
其他	Outras	Others	53	14

註：在多間場所服務的人員會被多次計算。

Nota: Os trabalhadores ao serviço foram contados tantas vezes quanto os estabelecimentos de saúde onde exerceram actividade.

Note: An individual working for more than one establishment will be counted repeatedly.

2.3 按性別及歲組統計的在職員工數目

Número de trabalhadores ao serviço, por sexo e grupo etário

Number of Persons Engaged by Gender and Age Group

2010

歲組 Grupo etário Age Group	性別 Sexo Gender	總數 Total	醫生 Médico Doctor		牙科醫生 Médico dentista Dentist	護士 Enfermeiro Nurse	其他 Outros Others
			總數 Total	其中：私家診所 Dos clínicas e consultórios privados In Private Clinics			
總數 Total	男女 MF	2 263	758	516	120	471	914
	男 M	731	410	287	84	26	211
	女 F	1 532	348	229	36	445	703
< 25	男女 MF	150	6	5	2	59	83
	男 M	20	1	1	2	5	12
	女 F	130	5	4	-	54	71
25 – 34	男女 MF	665	246	146	50	130	239
	男 M	169	92	55	27	12	38
	女 F	496	154	91	23	118	201
35 – 44	男女 MF	512	202	120	22	101	187
	男 M	174	117	72	12	6	39
	女 F	338	85	48	10	95	148
45 – 54	男女 MF	449	82	39	30	100	237
	男 M	131	55	29	27	-	49
	女 F	318	27	10	3	100	188
55 – 64	男女 MF	243	33	26	15	69	126
	男 M	85	22	15	15	3	45
	女 F	158	11	11	-	66	81
≥ 65	男女 MF	244	189	180	1	12	42
	男 M	152	123	115	1	-	28
	女 F	92	66	65	-	12	14

註：在多間場所服務的人員會被多次計算。

Nota: Os trabalhadores ao serviço foram contados tantas vezes quanto os estabelecimentos de saúde onde exerceram actividade.

Note: An individual working for more than one establishment will be counted repeatedly.

2.4 按求診服務類別統計的求診人次

Número de atendimentos por tipo de serviços

Number of Consultations by Type of Medical Consultation

2010			1/2	
求診服務類別 Tipo de serviços Type of Medical Consultation			人次 Número de atendimentos No. of consultations	
			總數 Total	其中：私家診所 Dos clínicas e consultórios privados In Private Clinics
總數	Total	Total	2 324 003	1 458 481
常規衛生護理服務	Serviços de rotina	Regular Services	593 526	49 325
結核病防治	Controlo de tuberculose	Tuberculosis Control	14 412	-
家庭計劃	Planeamento familiar	Family Planning	43 169	-
產前保健	Saúde materna	Maternal Care	45 771	21 458
兒童保健	Saúde infantil	Child Health Care	71 396	12 075
學童保健	Saúde escolar	Student Health Care	4 157	-
口腔保健	Saúde oral	Oral Care	24 978	425
成人保健	Saúde do adulto	Adult Health Care	231 941	3 640
家庭訪視服務	Serviços domiciliários de saúde	Services of Domiciliary Visit	4 342	4 277
流感門診	Consultas externas de influenza	Out-patient Department of Influenza	30 043	-
中醫	Medicina e terapêutica chinesas	Chinese Medicine and Therapy Services	33 947	-
物理治療	Fisioterapia	Physiotherapy	5 915	-
其他常規衛生護理服務	Outros serviços de rotina	Other Regular Medical Services	83 455	7 450
心臟科	Cardiologia	Cardiology	3 546	3 545
普通外科	Cirurgia geral	General Surgery	8 516	7 441
整形及修復外科	Cirurgia plástica e reconstrutiva	Plastic and Reconstructive Surgery	249	249
全科	Clínica geral	General Practice	913 785	676 193

2.4 按求診服務類別統計的求診人次

Número de atendimentos por tipo de serviços

Number of Consultations by Type of Medical Consultation

2010			2/2	
求診服務類別 Tipo de serviços Type of Medical Consultation			人次 Número de atendimentos No. of consultations	
			總數 Total	其中：私家診所 Dos clínicas e consultórios privados In Private Clinics
皮膚科	Dermatologia	Dermatology	39 549	39 057
內分泌及血液科	Endocrinologia e hematologia	Endocrinology and Hematology	2 710	2 698
口腔科/牙科	Estomatologia/Odontologia	Stomatology/Odontology	177 801	176 623
腸胃科	Gastroenterologia	Gastroenterology	22 604	21 457
婦產科	Ginecologia/Obstetrícia	Gynecology/Obstetrics	38 683	38 545
物理治療及復康科	Medicina física e de reabilitação	Physiotherapy and Rehabilitation	42 012	32 119
內科	Medicina interna	Internal Medicine	179 158	177 699
神經外科	Neurocirurgia	Neurosurgery	2 113	2 113
神經內科	Neurologia	Neurology	768	768
眼科	Oftalmologia	Ophthalmology	20 221	20 043
骨科及創傷科	Ortopedia e traumatologia	Orthopedics and Traumatology	10 383	10 350
耳鼻喉科	Otorrinolaringologia	Otorhinolaryngology	27 118	26 998
兒科/新生兒科	Pediatrica/Neonatalogia	Paediatrics/Neonatology	93 674	92 499
胸肺科	Pneumologia	Pneumology	535	535
精神科	Psiquiatria	Psychiatry	1 737	398
泌尿科	Urologia	Urology	4 790	4 768
其他	Outras	Others	140 525	75 058

2.5 按歲組及求診服務類別統計的常規衛生護理服務求診人次

Número de atendimentos de serviços de rotina, segundo o grupo etário, por tipo de serviços

Number of Consultations of Regular Services by Age Group and Type of Medical Consultation

2010									
求診服務類別 Tipo de serviços Type of Medical Consultation	歲組 Grupo etário Age Group								
	總數 Total	< 15	15-24	25-34	35-44	45-54	55-64	≥ 65	不詳 Ign. U.
總數 Total	593 526	104 626	32 227	54 213	46 949	101 940	92 377	91 942	69 252
結核病防治 Controlo de tuberculose Tuberculosis Control	14 412	471	3 199	1 852	1 893	3 136	2 262	1 599	-
家庭計劃 Planeamento familiar Family Planning	41 428	-	1 808	6 880	5 746	-	-	-	26 994
產前保健 Saúde materna Maternal Care	47 512	-	10 060	28 783	3 750	1 043	197	2	3 677
兒童保健 Saúde infantil Child Health Care	71 396	71 396	-	-	-	-	-	-	-
學校保健 Saúde escolar Student Health Care	4 157	2 831	193	-	-	-	-	-	1 133
口腔保健 Saúde oral Oral Care	24 978	12 264	207	186	211	375	600	1 655	9 480
成人保健 Saúde do adulto Adult Health Care	231 941	939	7 101	7 915	20 699	62 728	63 524	65 395	3 640
家庭訪視服務 Serviços domiciliários de saúde Services of Domiciliary Visit	4 342	61	-	7	13	127	282	3 849	3
流感門診 Consultas externas de influenza Out-patient Department of Influenza	30 043	11 037	3 365	2 051	3 005	4 022	3 555	3 008	-
中醫 Medicina e terapêutica chinesas Chinese Medicine and Therapy Services	33 947	529	1 064	1 393	4 110	10 579	9 265	7 007	-
物理治療 Fisioterapia Physiotherapy	5 915	6	4	101	271	1 717	1 942	1 874	-
其他 Outras Others	83 455	5 092	5 226	5 045	7 251	18 213	10 750	7 553	24 325

Ign. Ignorado U. Unknown

2.6 按疫苗種類統計的疫苗接種劑數
Número de doses de vacinas, por tipo
Number of Vaccinations by Type

2010			
疫苗種類 Tipo de vacinas Type of Vaccine	總數 Total	由醫院提供 Nos hospitais At Hospital	由初級衛生護理服務場所提供 Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários At Primary Health Care Establishments
總數 Total	323 386	46 724	276 662
白喉及破傷風 (雙聯針) Difteria e tétano (Vacinação dupla) Diphtheria and Tetanus (Double vaccination)	5 283	1	5 282
卡介苗 B.C.G. B.C.G.	5 097	5 051	46
麻疹、腮腺炎及德國麻疹 Sarampo, papeira e rubéola Measles, Mumps and Rubella	7 485	1 857	5 628
白喉、破傷風及百日咳 (三聯針) Difteria, tétano e tosse convulsa (Vacinação tripla) Diphtheria, Tetanus and Whooping Cough (Triple vaccination)	16 405	4 147	12 258
抗脊髓灰質炎 Anti-poliomielite Anti-poliomyelitis	9 632	-	9 632
破傷風 Tétano Tetanus	20 908	9 156	11 752
黃熱 Febre amarela Yellow Fever	95	-	95
甲型肝炎 Hepatite A Hepatitis A	195	11	184
乙型肝炎 Hepatite B Hepatitis B	20 766	8 373	12 393
水痘 Varicela Varicella	8 477	985	7 492
流行性感冒 Influenza Influenza	68 837	2 970	65 867
甲型H1N1 (豬) 流感 Gripe A H1N1 (Gripe suína) H1N1 (Swine Influenza)	96 541	2 846	93 695
抗乙型肝炎免疫球蛋白 IgHB IgHB	592	579	13
結核菌試驗 TUB TUB	4 201	874	3 327
B型流感嗜血桿菌 Haemophilus B Haemophilus B	16 296	4 147	12 149
其他 Outras Others	42 576	5 727	36 849

2.7 私營初級衛生護理服務場所的平均收入及支出

Receita e despesa média dos estabelecimentos particulares de cuidados de saúde primários

Average Revenue and Expenditure of Private Primary Health Care Establishments

2010	
平均收入 Receita média Average Revenue	千澳門元 '000 MOP
總數 Total	695.6
提供服務、售賣藥物及其他醫療用品收入 Receitas provenientes de prestação de serviços, da venda de medicamentos e de outros produtos clínicos Provision of services; sales of medicines and other medical products	622.5
津貼 Subsídios Subsidies	47.6
其他收入 Outras receitas Other receipts	25.3
平均支出 Despesa média Average Expenditure	千澳門元 '000 MOP
總數 Total	654.8
員工薪金及其他福利 Vencimento, salário e outros benefícios dos empregados Employees' salaries and other welfare	310.0
經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	267.2
購買固定資產及大型維修費用 Compra de bens de capital fixo e grandes reparações Acquisition of fixed assets and major maintenance expenses	15.1
固定資產折舊 Depreciação dos bens de capital fixo Depreciation of fixed assets	33.4
稅款 Imposto Taxes	4.1
其他支出 Outras despesas Other expenses	24.9
平均固定資產賬面淨值 Valor líquido dos bens de capital fixo valorizados a preços nominais médios Average Net Book Value of Fixed Assets	千澳門元 '000 MOP
核算期末固定資產淨值 Valor líquido dos bens de capital fixo no fim do período de contabilidade valorizados a preços nominais Net book value of fixed assets as at end of accounting period	707.4

3.1 醫院病床數目
Número de camas de hospital
Number of Hospital Beds

2010			數目 N° No.	
設施類別 Tipo de equipamento e instalações Type of Facilities			床 Camas Beds	
病床總數 Total de camas Total Hospital Beds			1 365	
住院病床 Serviço de internamento In-patient Beds			1 172	
普通住院	Internamento geral	General Hospitalization	1 027	
深切治療	Cuidados intensivos	Intensive Care Unit	21	
新生嬰兒床	Berços	Newborn	56	
其他	Outros	Others	68	
非住院病床 Serviço sem internamento Out-patient Beds			193	
急診服務	Serviço de urgência	Emergency Service	52	
日間護理	Hospital de dia	Day Hospital	101	
新生嬰兒床及其他	Berços e outros	Newborn and Others	40	
			室 Salas Rooms	床 Camas Beds
手術室 Salas de operação Operation Rooms				
總手術室	Salas do bloco	Main Operating Theatres	17	19
其他手術室	Salas das dispersas	Others	4	11
產房 Salas de parto Maternity Ward				
候產室	Salas de dilatação	Pre-delivery Rooms	5	11
分娩室	Salas de período expulsivo	Delivery Rooms	7	13

3.2 按性別及職業統計的在職員工數目

Número de trabalhadores ao serviço, segundo o sexo, por profissão

Number of Persons Engaged by Gender and Occupation

2010

職業 Profissão Occupation	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	3 458	1 031	2 427
醫院院長、領導及管理層 Administrador hospitalar, direcção e chefia Hospital Director, Administrator and Manager	19	10	9
醫生 Médico Doctor	564	343	221
牙科醫生 Médico dentista Dentist	14	7	7
藥劑師 Farmacêutico Pharmacist	12	4	8
護士 Enfermeiro Nurse	1 200	80	1 120
診療技術員 Técnico auxiliar de diagnóstico e terapêutica Diagnostic and Therapeutic Technician	312	138	174
衛生服務助理員 Auxiliar de serviços de saúde Health Care Assistant	697	137	560
一般行政職員 (包括文員) Empregado administrativo geral (incluído escriturário) Administrative Staff (Including Clerk)	317	103	214
工人及助理員 Pessoal operário e auxiliar Auxiliary Worker	189	114	75
其他 Outras Others	134	95	39

3.3 按性別及專科統計的醫生數目

Número de médicos, segundo o sexo, por especialidade
Number of Doctors by Gender and Medical Specialty

2010			男女 MF	男 M	女 F
	專科 Especialidade Medical Specialty				
總數	Total	<i>Total</i>	572	350	222
病理解剖	Anatomia patológica	<i>Anatomic Pathology</i>	6	-	6
麻醉科	Anestesiologia	<i>Anaesthesiology</i>	32	21	11
心臟科	Cardiologia	<i>Cardiology</i>	20	13	7
普通外科	Cirurgia geral	<i>General Surgery</i>	31	29	2
整形及修復外科	Cirurgia plástica e reconstrutiva	<i>Plastic and Reconstructive Surgery</i>	6	5	1
胸外科	Cirurgia torácica	<i>Thoracic Surgery</i>	5	5	-
全科	Clínica geral	<i>General Practice</i>	7	3	4
皮膚科	Dermatologia	<i>Dermatology</i>	14	8	6
口腔科	Estomatologia	<i>Stomatology</i>	4	2	2
腸胃科	Gastroenterologia	<i>Gastroenterology</i>	9	3	6
婦產科	Ginecologia/Obstetrícia	<i>Gynecology/Obstetrics</i>	40	5	35
血液腫瘤科	Hemato-oncologia	<i>Hemato-oncology</i>	12	8	4
物理治療及復康科	Medicina física e de reabilitação	<i>Physiotherapy and Rehabilitation</i>	11	6	5
內科	Medicina interna	<i>Internal Medicine</i>	41	23	18
腎科	Nefrologia	<i>Nephrology</i>	9	5	4
神經外科	Neurocirurgia	<i>Neurosurgery</i>	7	7	-
神經內科	Neurologia	<i>Neurology</i>	8	3	5
眼科	Oftalmologia	<i>Ophthalmology</i>	18	9	9
骨科及創傷科	Ortopedia e traumatologia	<i>Orthopedics and Traumatology</i>	21	21	-
耳鼻喉科	Otorrinolaringologia	<i>Otorhinolaryngology</i>	18	14	4
臨床病理科	Patologia clínica	<i>Pathology</i>	16	7	9
兒科/新生兒科	Pediatria/Neonatalogia	<i>Paediatrics/Neonatology</i>	40	18	22
胸肺科	Pneumologia	<i>Pneumology</i>	10	8	2
精神病科	Psiquiatria	<i>Psychiatry</i>	10	8	2
放射科/放射治療科	Radiologia/Radioterapia	<i>Radiology/Radiotherapy</i>	34	20	14
泌尿科	Urologia	<i>Urology</i>	15	15	-
深切治療科	Cuidados intensivos	<i>Intensive Care</i>	10	8	2
內分泌科	Endocrinologia	<i>Endocrinology</i>	4	3	1
急診科	Urgência	<i>Emergency</i>	41	24	17
其他	Outra(s)	<i>Others</i>	73	49	24

3.4 按性別及歲組統計的在職員工數目

Número de trabalhadores ao serviço, por sexo e grupo etário

Number of Persons Engaged by Gender and Age Group

2010

歲組 Grupo etário Age Group	性別 Sexo Gender	總數 Total	醫生 Médico Doctor	牙科醫生 Médico dentista Dentist	護士 Enfermeiro Nurse	其他 Outros Others
總數 Total	男女 MF	3 458	572	14	1 202	1 670
	男 M	1 031	350	7	80	594
	女 F	2 427	222	7	1 122	1 076
< 25	男女 MF	349	-	-	126	223
	男 M	51	-	-	10	41
	女 F	298	-	-	116	182
25 – 34	男女 MF	1 099	154	8	528	409
	男 M	301	83	4	43	171
	女 F	798	71	4	485	238
35 – 44	男女 MF	945	216	4	315	410
	男 M	290	128	2	20	140
	女 F	655	88	2	295	270
45 – 54	男女 MF	814	146	2	178	488
	男 M	270	97	1	4	168
	女 F	544	49	1	174	320
55 – 64	男女 MF	236	44	-	55	137
	男 M	110	35	-	3	72
	女 F	126	9	-	52	65
≥ 65	男女 MF	15	12	-	-	3
	男 M	9	7	-	-	2
	女 F	6	5	-	-	1

3.5 按專科統計的門診求診人次

Número de atendimentos de consultas externas, por especialidade

Consultations of Out-patients by Medical Specialty

2010			
	專科 Especialidade Medical Specialty		人次 Número de atendimentos Number of consultations
總數	Total	<i>Total</i>	1 213 116
麻醉科	Anestesia	<i>Anaesthesiology</i>	3 918
心臟科	Cardiologia	<i>Cardiology</i>	14 208
普通外科	Cirurgia geral	<i>General Surgery</i>	114 145
整形及修復外科	Cirurgia plástica e reconstrutiva	<i>Plastic and Reconstructive Surgery</i>	10 918
血管外科	Cirurgia vascular	<i>Vascular Surgery</i>	1 059
全科	Clínica geral	<i>General Practice</i>	6 956
皮膚科	Dermatologia	<i>Dermatology</i>	69 245
糖尿病科	Diabetologia	<i>Diabetology</i>	4 421
口腔科	Estomatologia	<i>Stomatology</i>	35 531
腸胃科	Gastroenterologia	<i>Gastroenterology</i>	5 782
婦產科	Ginecologia/Obstetrícia	<i>Gynecology/Obstetrics</i>	89 196
血液腫瘤科	Hemato-oncologia	<i>Hemato-oncology</i>	35 497
傳染科	Infecciologia	<i>Epidemiology</i>	13 280
物理治療及復康科	Medicina física e de reabilitação	<i>Physiotherapy and Rehabilitation</i>	146 499
內科	Medicina interna	<i>Internal Medicine</i>	178 068
腎科	Nefrologia	<i>Nephrology</i>	13 586
神經外科	Neurocirurgia	<i>Neurosurgery</i>	3 462
神經內科	Neurologia	<i>Neurology</i>	8 833
眼科	Oftalmologia	<i>Ophthalmology</i>	61 709
骨科及創傷科	Ortopedia e traumatologia	<i>Orthopedics and Traumatology</i>	26 459
耳鼻喉科	Otorrinolaringologia	<i>Otorhinolaryngology</i>	60 312
兒科/新生兒科	Pediatria/Neonatalogia	<i>Paediatrics/Neonatology</i>	103 199
胸肺科	Pneumologia	<i>Pneumology</i>	8 490
精神科	Psiquiatria	<i>Psychiatry</i>	23 451
泌尿科	Urologia	<i>Urology</i>	15 955
中醫	Serviço na medicina chinesa	<i>Chinese Medicine Practice</i>	103 437
健康檢查	Exmas de Saude	<i>Medical Check-up</i>	8 567
其他	Outra(s)	<i>Others</i>	46 933

3.6 按性別及歲組統計的門診求診人次

Número de atendimentos de consultas externas, segundo o sexo, por grupo etário

Consultations of Out-patients by Gender and Age Group

2010			
歲組 Grupo etário Age Group	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	1 213 116	505 434	707 682
< 5	104 778	58 099	46 679
5 - 9	42 611	24 047	18 564
10 - 14	36 241	19 335	16 906
15 - 19	40 598	18 630	21 968
20 - 24	81 156	28 219	52 937
25 - 29	92 398	33 779	58 619
30 - 34	72 113	23 945	48 168
35 - 39	80 620	26 057	54 563
40 - 44	81 293	26 396	54 897
45 - 49	106 638	38 171	68 467
50 - 54	109 673	44 283	65 390
55 - 59	89 415	38 936	50 479
60 - 64	70 940	34 224	36 716
65 - 69	48 295	22 194	26 101
70 - 74	51 542	26 082	25 460
75 - 79	49 096	20 501	28 595
80 - 84	32 615	13 538	19 077
≥ 85	23 094	8 998	14 096

3.7 住院病人概況
Movimento dos internados
Overview of In-patients

2010							1/2
專科 Especialidade Medical Specialty	性別 Sexo Gender	住院人次 Número de internados In-patients			離院人次 (包括死亡) Saídos (inclui falecidos) Number of Discharges (Including Deaths)	留院總日數 Dias de internamento (nº global) In-patient Bed Days	
		小計 Sub-total	承上年 Transitados do ano anterior Balance brought forward from previous year	新入院 Entrados New			
總數 Total	男女 MF	42 096	754	41 342	41 820	313 127	
	男 M	17 103	377	16 726	16 627	145 070	
	女 F	24 993	377	24 616	25 193	168 057	
心臟科 (包括冠心病深切治療部) Cardiologia (Inclui-se U.C.I.C.) Cardiology (Including C.I.C.U.)	男 M	1 030	13	1 017	1 023	5 466	
	女 F	958	16	942	957	6 476	
普通外科 Cirurgia geral General Surgery	男 M	1 928	20	1 908	1 904	12 681	
	女 F	2 195	21	2 174	2 164	13 436	
整形及修復外科 Cirurgia plástica e reconstrutiva Plastic and Reconstructive Surgery	男 M	271	5	266	275	3 086	
	女 F	224	-	224	225	2 015	
深切治療科 Cuidados intensivos Intensive Care	男 M	164	7	157	90	1 912	
	女 F	106	2	104	62	1 071	
胸外科 Cirurgia torácica Thoracic Surgery	男 M	242	9	233	238	3 378	
	女 F	205	5	200	206	1 199	
血管外科 Cirurgia vascular Vascular Surgery	男 M	25	-	25	23	270	
	女 F	20	-	20	20	276	
皮膚科 Dermatologia Dermatology	男 M	71	-	71	68	490	
	女 F	87	2	85	84	374	
內分泌科 Endocrinologia Endocrinology	男 M	131	-	131	129	1 012	
	女 F	191	2	189	186	1 305	
口腔科 Estomatologia Stomatology	男 M	73	-	73	71	332	
	女 F	69	-	69	70	297	
腸胃科 Gastroenterologia Gastroenterology	男 M	971	15	956	958	5 239	
	女 F	1 155	12	1 143	1 139	6 109	
婦產科 Ginecologia/Obstetrícia Gynecology/Obstetrics	女 F	9 980	77	9 903	10 288	39 063	
傳染科 Infecçologia Epidemiology	男 M	5	-	5	6	94	
物理治療及復康科 Medicina física e de reabilitação Physiotherapy and Rehabilitation	男 M	76	8	68	89	3 509	
	女 F	114	7	107	142	4 343	
普通內科 Medicina interna Internal Medicine	男 M	535	24	511	511	9 781	
	女 F	553	23	530	533	8 943	

3.7 住院病人概況
Movimento dos internados
Overview of In-patients

2010							2/2
專科 Especialidade Medical Specialty	性別 Sexo Gender	住院人次 Número de internados In-patients			離院人次 (包括死亡) Saídos (inclui falecidos) Number of Discharges (Including Deaths)	留院總日數 Dias de internamento (n° global) In-patient Bed Days	
		小計 Sub-total	承上年 Transitados do ano anterior Balance brought forward from previous year	新入院 Entrados New			
腎科	男 M	483	9	474	478	2 690	
Nefrologia	女 F	485	6	479	473	2 961	
Nephrology							
神經外科	男 M	272	16	256	280	5 336	
Neurocirurgia	女 F	216	16	200	219	3 396	
Neurosurgery							
神經內科	男 M	560	19	541	548	5 993	
Neurologia	女 F	784	21	763	761	7 243	
Neurology							
眼科	男 M	727	-	727	729	1 530	
Oftalmologia	女 F	915	-	915	914	1 730	
Ophthalmology							
骨科及創傷科	男 M	1 115	31	1 084	1 062	13 209	
Ortopedia e traumatologia	女 F	1 087	31	1 056	1 024	13 584	
Orthopedics and Traumatology							
血液腫瘤科	男 M	332	18	314	319	5 423	
Hemato-oncologia	女 F	352	11	341	341	3 701	
Hemato-oncology							
耳鼻喉科	男 M	420	5	415	417	1 819	
Otorrinolaringologia	女 F	316	2	314	312	1 422	
Otorhinolaryngology							
兒科/新生兒科	男 M	3 760	56	3 704	3 734	19 798	
Pediatria/Neonatalogia	女 F	2 540	32	2 508	2 816	16 019	
Paediatrics/Neonatology							
胸肺科	男 M	1 871	53	1 818	1 736	16 222	
Pneumologia	女 F	1 436	40	1 396	1 360	11 392	
Pneumology							
精神科	男 M	237	37	200	211	10 614	
Psiquiatria	女 F	289	39	250	253	14 439	
Psychiatry							
泌尿科	男 M	1 528	17	1 511	1 462	11 120	
Urologia	女 F	471	4	467	416	2 273	
Urology							
鏡湖醫院康寧中心	男 M	196	15	181	189	3 296	
Centro Hong Ling do Hospital Kiang Wu	女 F	175	6	169	164	4 423	
Hospice & Palliative Care Centre of Kiang Wu Hospital							
其他	男 M	80	-	80	77	770	
Outra(s)	女 F	70	2	68	64	567	
Others							

U.C.I.C. Unidade de cuidados intensivos de cardiologia C.I.C.U. Coronary Intensive Care Unit

3.8 按性別及歲組統計的住院人次

Número de internados, segundo o sexo, por grupo etário

Number of In-patients by Gender and Age Group

2010			
歲組 Grupo etário Age Group	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	42 096	17 103	24 993
< 5	7 379	4 179	3 200
5 - 9	1 037	646	391
10 - 14	550	358	192
15 - 19	752	380	372
20 - 24	2 397	502	1 895
25 - 29	3 530	485	3 045
30 - 34	3 051	451	2 600
35 - 39	2 627	505	2 122
40 - 44	1 918	585	1 333
45 - 49	2 583	1 016	1 567
50 - 54	2 653	1 274	1 379
55 - 59	2 316	1 265	1 051
60 - 64	2 058	1 274	784
65 - 69	1 537	882	655
70 - 74	1 737	914	823
75 - 79	2 088	955	1 133
80 - 84	2 014	783	1 231
≥ 85	1 869	649	1 220

3.9 按專科統計的外科手術宗數

Número de serviços operatórios, segundo a especialidade

Number of Surgical Operations by Medical Specialty

2010

專科 Especialidade Medical Specialty			總數 Total	預先編定手術 Programado Scheduled Operation	緊急手術 De urgência Emergency Operation
總數	Total	Total	14 720	10 025	4 695
心臟科	Cardiologia	Cardiology	285	269	16
胸外科	Cirurgia torácica	Thoracic Surgery	60	47	13
普通外科	Cirurgia geral	General Surgery	2 699	1 951	748
整形及修復外科	Cirurgia plástica e reconstrutiva	Plastic and Reconstructive Surgery	579	450	129
血管外科	Cirurgia vascular	Vascular Surgery	156	65	91
皮膚科	Dermatologia	Dermatology	17	17	-
口腔科	Estomatologia	Stomatology	91	80	11
腸胃科	Gastroenterologia	Gastroenterology	2	-	2
婦產科	Ginecologia/Obstetrícia	Gynecology/Obstetrics	4 755	1 870	2 885
腎科	Nefrologia	Nephrology	19	6	13
神經外科	Neurocirurgia	Neurosurgery	195	103	92
眼科	Oftalmologia	Ophthalmology	1 966	1 933	33
骨科及創傷科	Ortopedia e traumatologia	Orthopedics and Traumatology	1 471	954	517
耳鼻喉科	Otorrinolaringologia	Otorhinolaryngology	656	602	54
泌尿科	Urologia	Urology	1 727	1 665	62
其他	Outra(s)	Others	42	13	29

3.10 按性別及歲組統計的手術病人數目

Número de receptores dos serviços operatórios segundo o sexo, por grupo etário

Number of Patients of Surgical Operations by Gender and Age Group

2010			
歲組 Grupo etário Age Group	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	14 720	5 457	9 263
< 5	262	210	52
5 - 9	323	286	37
10 - 14	221	172	49
15 - 19	294	171	123
20 - 24	835	253	582
25 - 29	1 311	232	1 079
30 - 34	1 313	207	1 106
35 - 39	1 321	228	1 093
40 - 44	1 056	246	810
45 - 49	1 404	429	975
50 - 54	1 212	510	702
55 - 59	1 020	520	500
60 - 64	816	463	353
65 - 69	697	392	305
70 - 74	730	372	358
75 - 79	826	352	474
80 - 84	680	265	415
≥ 85	399	149	250

3.11 按性別及原因統計的急診服務使用人次

Número de utilizadores dos serviços de urgência, segundo o sexo, por causa de admissão

Users of Emergency Services by Gender and Cause of Admission

2010					
	原因 Causa Cause		男女 MF	男 M	女 F
總數	Total	Total	293 939	137 076	156 863
疾病	Doença natural	Sickness	271 295	130 046	141 249
交通意外	Acidente de viação	Traffic accident	4 553	2 607	1 946
工作意外	Acidente de trabalho	Work accident	2 053	1 301	752
學校意外	Acidente escolar	School accident	341	243	98
家居意外	Acidente doméstico	Domestic accident	196	91	105
運動意外	Acidente desportivo	Sport accident	65	43	22
遇襲	Agressão	Assault	2 103	1 270	833
妊娠	Gravidez	Pregnancy	10 301	-	10 301
分娩	Parto	Delivery	576	-	576
分娩後	Pós-parto	Post-delivery	232	-	232
自殺	Suicídios	Suicide	69	26	43
其他	Outras	Others	2 155	1 449	706

3.12 按性別及歲組統計的急診服務使用人次

Número de utilizadores dos serviços de urgência, segundo o sexo, por grupo etário

Users of Emergency Services by Gender and Age Group

2010			
歲組 Grupo etário Age Group	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	293 939	137 076	156 863
< 5	49 521	27 047	22 474
5 - 9	18 479	10 109	8 370
10 - 14	11 434	6 277	5 157
15 - 19	14 745	6 949	7 796
20 - 24	32 269	13 721	18 548
25 - 29	29 612	11 715	17 897
30 - 34	19 695	7 952	11 743
35 - 39	17 561	7 353	10 208
40 - 44	14 236	6 133	8 103
45 - 49	15 768	6 880	8 888
50 - 54	14 433	6 604	7 829
55 - 59	11 410	5 247	6 163
60 - 64	9 760	5 509	4 251
65 - 69	7 078	3 748	3 330
70 - 74	7 378	3 715	3 663
75 - 79	7 845	3 388	4 457
80 - 84	6 666	2 696	3 970
≥ 85	6 049	2 033	4 016

3.13 輔助診斷檢查及治療服務使用人次

Número de utilizadores dos exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica

Users of Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations

	2010		1/4
服務類別 Tipo de serviços Type of Service	總數 Total	由醫院提供 Nos hospitais At Hospital	由初級衛生護理服務場所提供 Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários At Primary Health Care Establishments
總數 Total	4 963 682	4 580 482	383 200
化驗 Laboratoriais Laboratory Test	3 932 852	3 726 700	206 152
生物化學 De bioquímica Biochemistry	3 075 672	2 965 187	110 485
內分泌/免疫 De endocrinologia/De imunoalergologia Endocrinology/Immunology	544 902	522 468	22 434
病毒 De virulogia Virus	156 880	139 890	16 990
其他 Outro(s) Others	155 398	99 155	56 243
內窺鏡 Endoscópicos Endoscopy	14 967	13 815	1 152
消化系統 Sistema digestivo Digestive System	9 560	8 478	1 082
婦產科 Ginecológico/Obstétrico Gynecology/Obstetrics	1 387	1 347	40
耳、鼻、喉科 Otorrinolaringologia Otorhinolaryngology	1 873	1 863	10
呼吸系統 Respiratório Respiratory System	708	706	2
泌尿系統 Urológico Urologic System	1 045	1 027	18
其他 Outro(s) Others	394	394	-
病理解剖 Anatomopatológicos Anatomic Pathology	241 425	241 325	100
細胞 Citologia Cytology	221 477	221 477	-

3.13 輔助診斷檢查及治療服務使用人次

Número de utilizadores dos exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica

Users of Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations

服務類別 Tipo de serviços Type of Service	2010		2/4
	總數 Total	由醫院提供 Nos hospitais At Hospital	由初級衛生護理服務場所提供 Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários At Primary Health Care Establishments
病理解剖/病理活檢 Anatomopatológicos Anatomic Pathology	19 948	19 848	100
X光攝影 Radiografia Radiography	260 841	171 277	89 564
血管造影 Angiografia Angiocardiography	1 352	1 352	-
心臟循環系統/呼吸系統 Cardiocirculatório/Respiratório Cardiocirculatory System/Respiratory System	145 136	84 074	61 062
膽管造影術 C.P.R.E. E.R.C.P.	139	139	-
乳房 Da mama Breast	5 834	4 635	1 199
消化系統 Sistema digestivo Digestive System	9 634	7 116	2 518
骨架 Do esqueleto Skeleton	72 224	61 445	10 779
口腔科 Estomatológico Stomatology	19 980	8 170	11 810
泌尿系統 Urológico Urologic System	5 740	4 087	1 653
其他 Outro(s) Others	802	259	543
斷層攝影 Tomografia axial computadorizada Computed Tomography	25 886	22 771	3 115
超聲波掃描 Ecografias ultrassónicas Ultrasonography	82 757	61 998	20 759
心臟循環系統 Cardiocirculatório Cardiocirculatory System	3 545	3 314	231

3.13 輔助診斷檢查及治療服務使用人次

Número de utilizadores dos exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica

Users of Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations

	2010		3/4
服務類別 Tipo de serviços Type of Service	總數 Total	由醫院提供 Nos hospitais At Hospital	由初級衛生護理服務場所提供 Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários At Primary Health Care Establishments
消化系統 Sistema digestivo Digestive System	17 386	15 856	1 530
婦產科 Ginecológico/Obstétrico Gynecology/Obstetrics	40 092	26 527	13 565
乳房 Da mama Breast	7 248	3 427	3 821
呼吸系統 Respiratório Respiratory System	156	156	-
甲狀腺 Da tiróide Thyroid	3 037	2 517	520
泌尿系統 Urológico Urologic System	7 696	6 913	783
其他 Outro(s) Others	3 597	3 288	309
磁力共振 Ressonância magnética Magnetic Resonance	8 069	7 985	84
物理治療（包括語言治療、生理治療及職業治療） Fisioterapia (inclui terapia da fala, fisioterapia e terapia ocupacional) Physiotherapy (Including Speech Therapy, Physiology and Occupational)	227 091	188 815	38 276
透析 Diálise Dialysis	50 434	50 434	-
矯型 Plástica Orthosis	2 901	2 901	-
修復 Prótese Prosthesis	98	98	-
放射治療 Radioterapia Radiotherapy	8 908	8 908	-
輸血 Transfusões sanguíneas Blood Transfusion	8 474	8 474	-

3.13 輔助診斷檢查及治療服務使用人次

Número de utilizadores dos exames auxiliares de diagnóstico e terapêutica

Users of Auxiliary Diagnostic and Therapeutic Examinations

服務類別 Tipo de serviços Type of Service	2010		4/4 由初級衛生護理服務場所提供 Nos estabelecimentos de cuidados de saúde primários At Primary Health Care Establishments
	總數 Total	由醫院提供 Nos hospitais At Hospital	
生理記錄圖 Fisiográficos Physiography	98 729	74 819	23 910
聽覺測試 Audiométricos Audio Acuity	7 780	7 730	50
視野檢查 Optometria Optometry	1 053	864	189
腦電圖 Electroencefalográficos Electrocorticogram	824	814	10
心電圖/肌電圖 Electrocardiograma/Electromiograma Electrocardiogram/Electromyogram	57 855	35 974	21 881
運動後心電圖 Electrocardiograma com prova de esforço Post-exercise Electrocardiogram	3 154	1 998	1 156
呼吸功能試驗 Prova funcional respiratória Respiratory Functionality Test	2 016	1 931	85
胎心及宮縮測試 Cardiotocografia Cardiotocography	20 157	19 630	527
其他 Outro(s) Others	5 890	5 878	12
其他 Outro(s) Others	250	162	88

3.14 按性別及歲組統計的捐血者數目

Número de dadores de sangue, por sexo e grupo etário

Number of Blood Donors by Gender and Age Group

2010

歲組 Grupo etário Age Group	性別 Sexo Gender	總數 Total	歷年捐血次數 Número de dádivas ao longo dos anos Number of Blood Donations over the Years					
			1	2-5	6-10	11-15	16-20	≥ 21
總數 Total	男女 MF	9 919	3 303	3 742	1 386	588	312	588
	男 M	5 335	1 704	1 813	773	361	211	473
	女 F	4 584	1 599	1 929	613	227	101	115
17 - 19	男 M	807	620	182	5	-	-	-
	女 F	726	541	184	1	-	-	-
20 - 24	男 M	1 389	476	687	179	38	6	3
	女 F	1 321	436	742	127	14	2	0
25 - 29	男 M	906	246	362	163	67	34	34
	女 F	751	182	371	139	43	15	1
30 - 34	男 M	572	100	182	113	68	50	59
	女 F	370	96	148	63	34	12	17
35 - 39	男 M	516	80	142	107	64	36	87
	女 F	359	85	137	72	28	16	21
40 - 44	男 M	384	82	83	70	46	27	76
	女 F	366	90	117	81	40	18	20
45 - 49	男 M	320	48	82	54	26	29	81
	女 F	333	92	115	64	32	17	13
50 - 54	男 M	248	31	51	41	28	15	82
	女 F	210	51	74	37	16	14	18
55 - 59	男 M	138	19	29	32	11	8	39
	女 F	107	22	37	19	14	2	13
60 - 64	男 M	49	2	12	8	11	6	10
	女 F	34	4	3	9	6	5	7
≥ 65	男 M	6	-	1	1	2	-	2
	女 F	7	-	1	1	-	-	5

3.15 捐血中心向醫院提供的血液及合成品

Sangue e seus componentes fornecidos aos hospitais pelo Centro de Transfusões de Sangue

Blood and Blood Components Provided by Blood Donation Centre to Hospitals

血液單位數目 N° de unidades <i>No. of Units</i>			
血液及合成品 Sangue e seus componentes <i>Blood and Blood Components</i>	2008	2009	2010
總數 Total	19 213	20 136	20 475
全血 Sangue total <i>Full Blood</i>	18	26	14
濃縮紅細胞 Eritroblasto concentrado <i>Concentrated Erythroblast</i>	11 061	11 624	12 204
血漿 Plasma <i>Plasma</i>	3 370	3 185	2 535
血小板 Plaquetas <i>Platelet</i>	3 533	3 947	4 450
冷沉澱物 Crioprecipitado <i>Cryo-precipitate</i>	1 104	1 203	1 147
經γ-射線照射之濃縮紅細胞 Eritroblasto concentrado radiado por raios -γ <i>Concentrated Erythroblast Radiated by γ- Ray</i>	45	141	125
其他 Outros <i>Others</i>	82	10	-

3.16 醫院的總收入及支出

Receita e despesa total dos hospitais

Total Revenue and Expenditure of Hospitals

2010

收入類別 Tipo de receita Type of Revenue	千澳門元 '000 MOP
總數 Total	4 212 300
提供服務 Receita proveniente da prestação de serviços Provision of services	598 400
售賣藥物及其他醫療用品 Receita proveniente da venda de medicamentos e de outros produtos clínicos Sales of medicines and other medical products	300
利息收入 Juros recebidos Interest received	3 800
經常性轉移(津貼或捐贈) Transferência corrente (subsídios ou donativos recebidos) Current transfers (subsidies or donations received)	3 575 600
其他收入 Outras receitas Other receipts	34 200
支出類別 Tipo de despesa Type of Expenditure	千澳門元 '000 MOP
總數 Total	3 924 500
員工薪金及其他福利 Vencimento, salário e outros benefícios dos empregados Employees' salaries and other welfare	1 980 800
經營費用 Despesas de exploração Operating expenses	1 503 600
向其他機構提供之津貼 Subsídios concedidos a outras entidades Subsidies granted to other entities	321 200
購買固定資產及維修費用 Compra de bens de capital fixo e grandes reparações Acquisition of fixed assets and maintenance expenses	6 100
固定資產折舊 Depreciação dos bens de capital fixo Depreciation of fixed assets	89 900
其他支出 Outras despesas Other expenses	22 900

4.1 按性別及職業統計的在職員工數目

Número de trabalhadores ao serviço, segundo o sexo, por profissão

Number of Persons Engaged by Gender and Occupation

2010			
職業 Profissão Occupation	男女 MF	男 M	女 F
總數 Total	580	312	268
專業人員小計 Sub-total de pessoal profissional Sub-total of Professionals	368	237	131
中醫生 Médico de medicina chinesa Doctor of Chinese Medicine	194	97	97
中醫師 Mestre de medicina chinesa Chinese Herbalist	153	122	31
按摩師 Massagista Masseur	14	13	1
針灸師/治療師 Acupuncturista/terapeutas Acupuncturist/Therapist	7	5	2
中藥配劑員 Preparador de medicamentos Dispenser of Chinese Medicine	118	54	64
無酬家屬幫工 Trabalhador familiar não remunerado Unpaid Family Worker	24	4	20
其他 Outra(s) Others	70	17	53

4.2 按性別及歲組統計的中醫及治療服務專業人員數目

Número de profissionais da medicina e terapêutica chinesas, por sexo e grupo etário

Number of Professionals of Chinese Medicine and Therapy Services by Gender and Age Group

2010

歲組 Grupo etário Age Group	性別 Sexo Gender	總數 Total	獲取專業知識途徑 Forma de obtenção dos seus conhecimentos profissionais Means of Acquiring Professional Knowledge		
			中醫學高等課程 Curso superior de medicina chinesa Higher Education in Chinese Medicine	其他中醫學課程 Outros cursos de medicina chinesa Other Courses in Chinese Medicine	家傳/跟隨師傅學習 Conhecimentos adquiridos por herança familiar/ Ensinaamentos do mestre From Family/Master
總數 Total	男女 MF	368	269	76	23
	男 M	237	156	61	20
	女 F	131	113	15	3
< 30	男 M	30	30	-	-
	女 F	35	35	-	-
30 - 39	男 M	26	24	2	-
	女 F	26	26	-	-
40 - 49	男 M	38	31	4	3
	女 F	23	21	2	-
50 - 59	男 M	58	29	22	7
	女 F	20	16	4	-
60 - 69	男 M	56	29	21	6
	女 F	20	12	7	1
≥ 70	男 M	29	13	12	4
	女 F	7	3	2	2

4.3 按場所及服務類別統計的求診人次

Número de atendimentos, segundo o tipo de estabelecimento, por espécie de serviços

Number of Consultations by Type of Services and Establishment

2010

場所 Estabelecimento Establishment	總數 Total	服務類別 Espécie de serviços Type of Service				
		一般中醫治療 Clínica geral General Chinese Medicine Treatment	骨科 (跌打) Ortopedia (Tit-ta) Bone-setting (Tit-ta)	針灸 Acupuntura Acupuncture	治療/ 康復按摩 Terapêutica/ massagem de reabilitação Therapeutic/ Rehabilitative Massage	其他 Outras Others
總數 Total	1 141 807	806 359	225 712	59 439	49 688	609
衛生中心 Centro/posto de saúde Public Health Care Centre	33 947	25 686	-	8 261	-	-
醫院門診 Hospital-consulta externa Out-patient Department of Hospital	103 437	94 471	3 326	1 812	3 648	180
私家診所 Clínica e consultório privado Private Clinic	429 333	257 688	106 371	24 672	40 173	429
中藥店 Farmácia de medicina chinesa Chinese Medicine Store	355 100	341 826	11 938	1 106	230	-
其他 Outro(s) Others	219 990	86 688	104 077	23 588	5 637	-

4.4 按歲組及執業時間統計的中醫及治療服務專業人員數目

Número de profissionais da medicina e terapêutica chinesas, segundo o grupo etário, por tempo em que exercem a profissão
Number of Professionals of Chinese Medicine and Therapy Services by Age Group and Duration of Practice

歲組 Grupo etário Age Group	2010					年 Ano Year
	總數 Total	0-9	10-19	20-29	30-39	≥ 40
整體 Total Overall Practice	368	167	51	55	37	58
< 30	65	61	#	#	#	#
30 - 39	52	49	#	#	#	#
40 - 49	61	32	13	16	-	-
50 - 59	78	20	22	22	14	-
≥ 70	112	5	12	16	22	57
在澳執業 Exercem a profissão em Macau Practice in Macao	368	210	58	52	39	9
< 30	65	64	#	#	-	-
30 - 39	52	49	3	-	-	-
40 - 49	61	46	#	#	-	-
50 - 59	78	32	24	15	7	-
≥ 70	112	19	18	34	32	9